

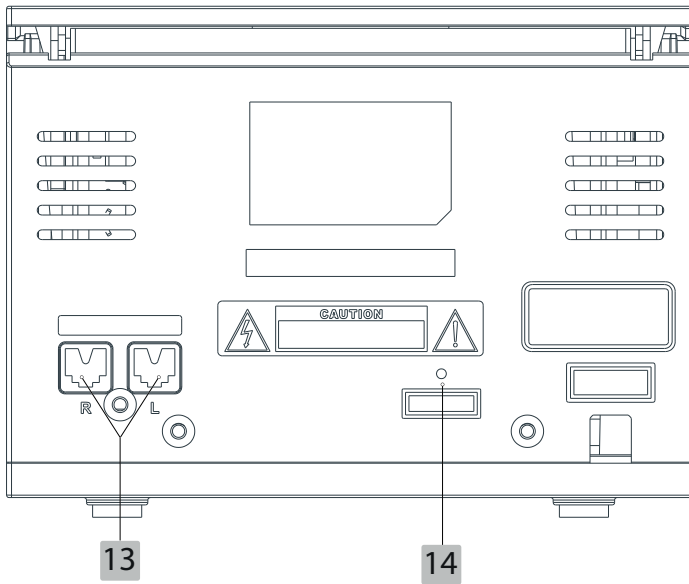
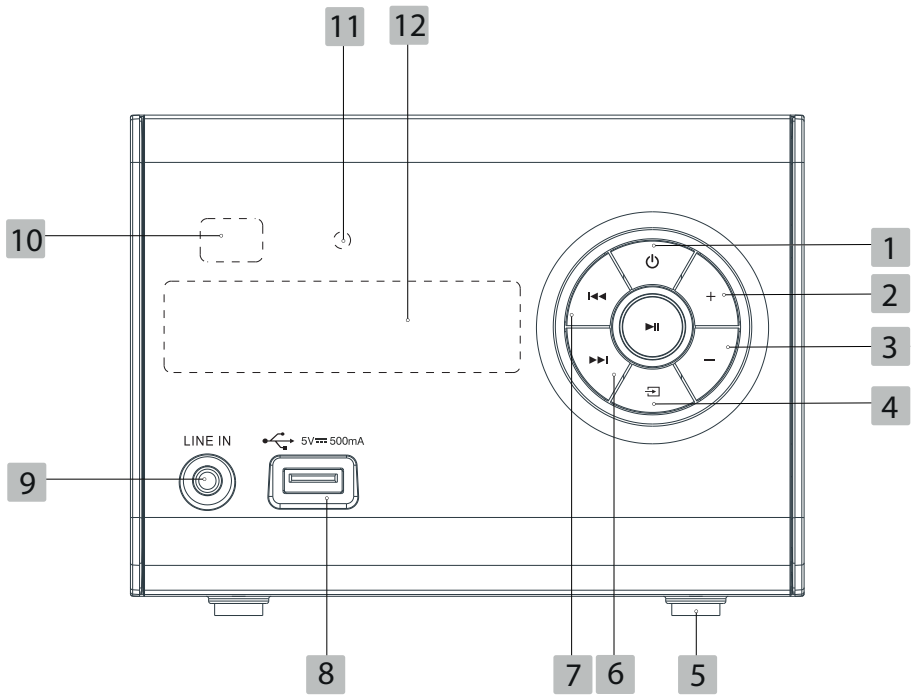
essentiel 

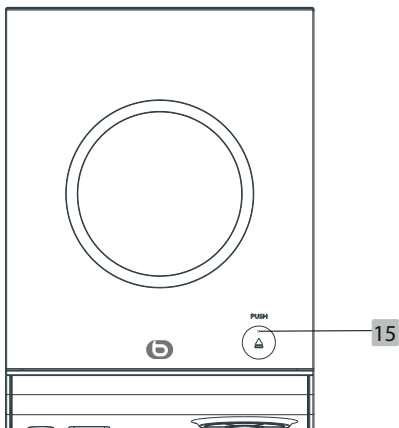
Micro-chaîne / Mini-stereo /  
Microcadena / Micro-Stereoanlage /  
Microset

Kelios II

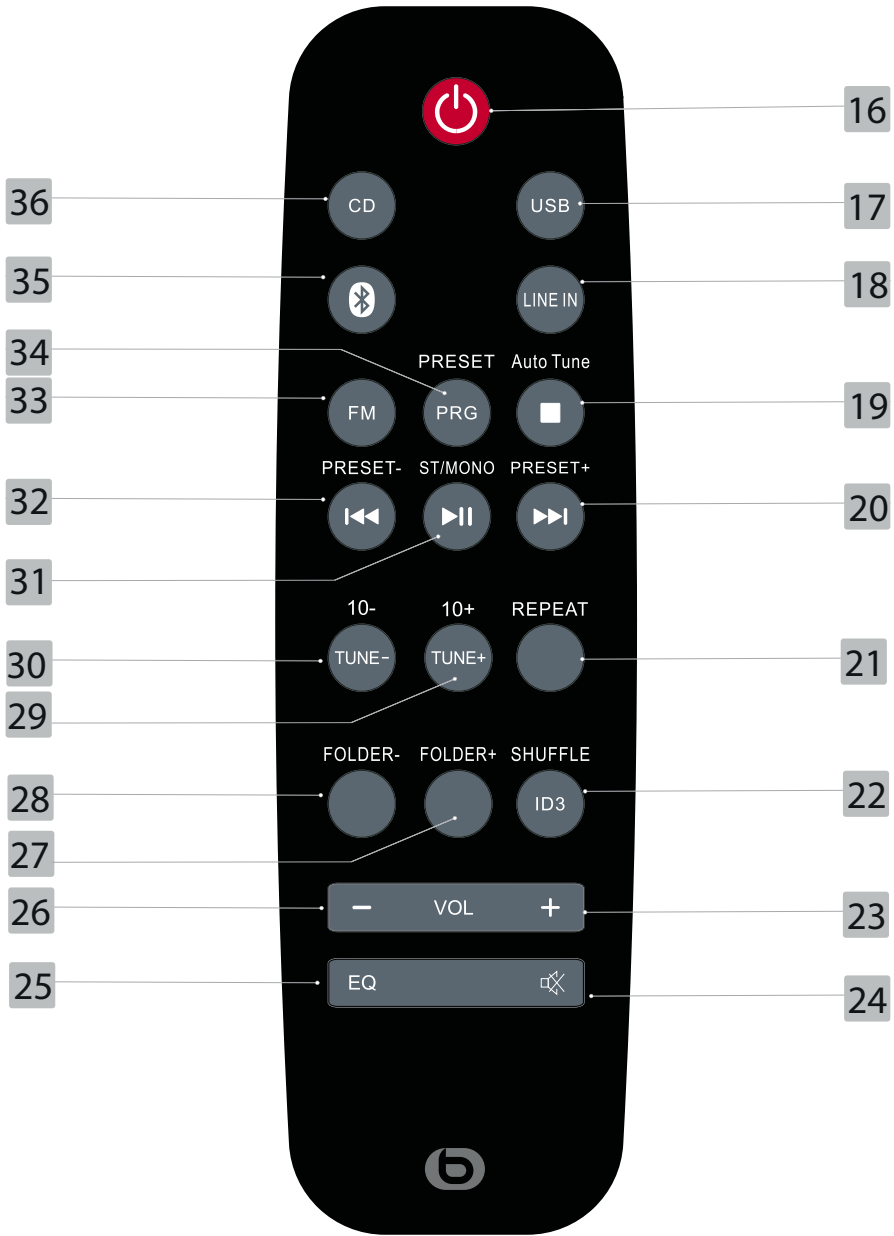


Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /  
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing





	FR	EN	ES	DE	NL
1	Mettre en marche/à l'arrêt	Turn on/off	Puesta en marcha/parada	Ein-/Ausschalten	Aan-/uitzetten
2	Augmenter le volume	Increase the volume	Aumentar el volumen	Die Lautstärke erhöhen	Het geluidsvolume verhogen
3	Diminuer le volume	Reduce the volume	Disminuir el volumen	Die Lautstärke verringern	Het geluidsvolume verlagen
4	Changer la source	Change source	Cambiar la fuente	Die Quelle ändern	Van bron veranderen
5	Pieds	Feet	Patas	Füße	Poten
6	Piste suivante	Next track	Pista siguiente	Nächster Titel	Volgende track
7	Piste précédente	Previous track	Pista anterior	Vorheriger Titel	Vorige track
8	Port USB	USB port	Puerto USB	USB-Anschluss	USB-poort
9	Prise d'entrée de ligne 3,5 mm	3.5 mm LINE IN jack input	Conector de entrada de línea de 3,5 mm	3,5-mm-Line-Eingang	LINE IN jack voor 3,5 mm
10	Capteur de télécommande	Remote control sensor	Sensor de mando a distancia	Fernbedienungssensor	Afstandsbedieningssensor
11	Témoin de veille	Standby indicator	Indicador de suspensión	Stand-by-Anzeige	Standby-indicator
12	Afficheur LED	LED display	Pantalla LED	LED-Anzeige	LED-scherm
13	Connecteurs des haut-parleurs	Speaker connectors	Conectores de los altavoces	Lautsprecheranschlüsse	Aansluitingen van de luidsprekers
14	Prise d'antenne FM	FM antenna socket	Toma de antena FM	FM-Antennenbuchse	Aansluiting FM-antenne
15	Touche d'ouverture du compartiment à disque	Button to open the disc compartment	Botón de apertura del compartimiento de discos	Taste zum Öffnen des CD-Fachs	Toets voor het openen van het diskcompartiment





	FR	EN	ES	DE	NL
16	Mettre en marche/à l'arrêt	Turn on/off	Puesta en marcha/parada	Ein-/Ausschalten	Aan-/uitzetten
17	Sélectionner la source USB	Select USB source	Seleccionar la fuente de USB	USB-Quelle auswählen	Keuze van de USB-bron
18	Sélectionner la source auxiliaire	Select auxiliary source	Seleccionar la fuente auxiliar	Externe Quelle auswählen	Keuze van de Aux-bron
19	Arrêter la lecture/ affecter automatiquement les stations	Stop playback/ automatically assign stations	Detener la reproducción/asignar automáticamente las emisoras	Wiedergabe anhalten/automatisch Sender zuweisen	Stoppen van de weergave/automatisch zenders toewijzen
20	Avance rapide/piste suivante	Fast forward/next track	Avance rápido/pista siguiente	Schnellvorlauf/nächster Titel	Snel vooruit/volgende track
21	Créer un ordre de répétition	Create a repeat order	Crear un orden de repetición	Optionen für die wiederholte Wiedergabe erstellen	Een herhalingsvolgorde creëren
22	Activez la lecture aléatoire / Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour basculer entre ID3 ON et ID3 OFF	Activate random playback / Press and hold to switch between ID3 ON and ID3 OFF	Activar la reproducción aleatoria/ mantener pulsado para alternar entre ID3 ON e ID3 OFF	Zufällige Wiedergabe aktivieren / Zum Umschalten zwischen ID3 ON und ID3 OFF lange gedrückt halten	Om de willekeurige weergave te activeren / Houd deze knop ingedrukt om tussen ID3 ON en ID3 OFF te schakelen
23	Augmenter le volume	Increase the volume	Aumentar el volumen	Die Lautstärke erhöhen	Het geluidsvolume verhogen
24	Désactiver le son	Disabling sounds	Silenciar el sonido	Ton deaktivieren	Uitschakelen van het geluid
25	Définir un effet sonore	Define a sound effect	Definir un efecto de sonido	Einen Soundeffekt einstellen	Een geluidseffect bepalen
26	Diminuer le volume	Reduce the volume	Seleccione una carpeta	Die Lautstärke verringern	Het geluidsvolume verlagen
27	Sélectionner un dossier	Select a folder	Seleccione una carpeta	Einen Ordner wählen	Kies een map
28	Sélectionner un dossier	Select a folder	Seleccionar un álbum	Einen Ordner wählen	Kies een map
29	Réglage fin de la fréquence	Fine tune the frequency	Ajuste la frecuencia	Frequenz fein abstimmen	Stel de frequentie nauwkeurig in
30	Réglage fin de la fréquence	Fine tune the frequency	Ajuste la frecuencia	Frequenz fein abstimmen	Stel de frequentie nauwkeurig in
31	Lecture/pause	Play/pause	Reproducción/pausa	Wiedergabe/Pause	Play/pauze
32	Retour rapide/piste précédente	Rewind/previous track	Rebobinado rápido/pista anterior	Schnellrücklauf/ vorheriger Titel	Snel vooruit/vorige track
33	Sélectionner la source FM	Select FM source	Seleccionar la fuente de FM	FM-Quelle auswählen	Keuze van de FM-bron
34	Effectuer une programmation	Complete a programming cycle	Programar	Eine Programmierung vornehmen	Afspelen programmeren

FR



<b>35</b>	Sélectionner la source Bluetooth*	Select Bluetooth* source	Seleccionar la fuente Bluetooth*	Bluetooth*-Quelle auswählen	Keuze van de Bluetooth-bron*
<b>36</b>	Sélectionner la source CD	Select CD source	Seleccionar la fuente de CD	CD-Quelle auswählen	Keuze van de CD-bron

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la FIABILITÉ, à la FACILITÉ D'USAGE et au DESIGN de nos produits.

Nous espérons que cette micro-chaîne vous donnera entière satisfaction.

votre produit

### Contenu de la boîte

- 1 micro-chaîne Kélios II
- 2 enceintes
- 1 télécommande
- 1 pile AAA LR03 1,5 V
- 1 notice d'utilisation

### Caractéristiques techniques

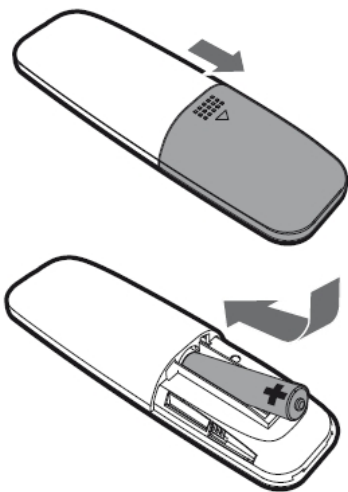
Tension d'alimentation		AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
Consommation (max)		15 W
Environnement	Température	-10 °C ~ +35 °C
	Taux d'humidité	5 % ~ 90 %
	Température de stockage et Température de transport	-20~+55 °C
	Bande passante	20 Hz ~ 20 KHz
Sortie disque	S/N (poids A)	> 80 dB (1 KHz)
	Plage dynamique	≥ 70 dB (1 KHz)
	THD+Bruit	≤ -60 dB (1 KHz)
	Lecture	Formats MP3 et WMA (sur CD et USB) Fonction égaliseur de son (5 modes)

Radio FM	87.5 MHz ~ 108 MHz Mémorisation des stations (20 présélections)	
Bluetooth*	Fréquence : 2402 - 2480 MHz Puissance émise : < 2,22mW	
Puissance de sortie	2 x 5 W max.	
RMS Enceintes	Impédance : 4 Ohm	Puissance : 2 x 5 W RMS
Dimensions (H x L x P)	Élément central	102 x 140 x 191 mm
	Enceinte	102 x 130 x 191 mm
Poids	2,9 Kg l'ensemble	

\* Ce produit Essentiel b est compatible avec les marques citées (marques appartenant à des tiers et n'ayant aucun lien avec Sourcing & Creation).

## Télécommande

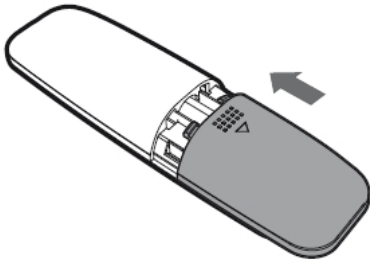
### INSERTION DE LA PILE DANS LA TÉLÉCOMMANDE



1. Ouvrez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande.

2. Positionnez la pile dans le boîtier en respectant les indications de polarité + et - indiquées.

3. Remettez le couvercle en place.



- La télécommande fonctionne avec **1 pile de type AAA LR03 1,5 V.**
- Nous vous recommandons de n'utiliser que des piles alcalines.
- Retirez la pile de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un certain temps (plus d'un mois).
- Les piles usagées doivent être mises au rebut de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement.

#### UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Orientez la télécommande vers le capteur infrarouge situé à l'avant du récepteur dans un angle de **60°** pour que ce dernier reçoive les informations transmises.
- La portée de la télécommande est de **8 mètres.**
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur infrarouge et que la lumière du soleil ou une autre source lumineuse ne reflète pas dessus.

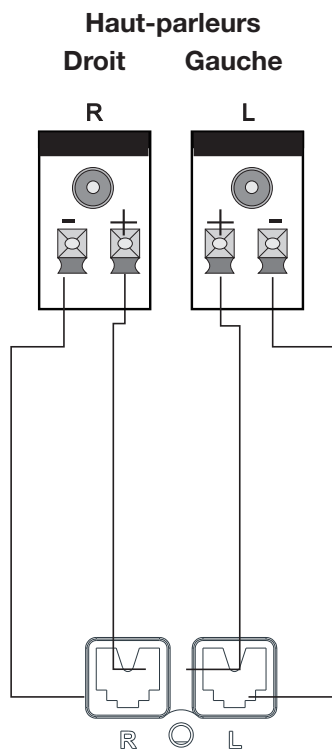


## branchement des haut-parleurs

1. Connectez le câble du haut-parleur gauche. Pour cela, appuyez sur la pince blanche (L+), insérez la section dénudée du câble blanc, puis relâchez la pince. Appuyez ensuite sur la pince noire (L-), insérez la section dénudée du câble noir puis relâchez la pince.
2. Procédez de même pour le haut-parleur droit en connectant le câble sur les pinces (R+) et (R-).











Utilisez uniquement les haut-parleurs fournis. L'utilisation d'autres haut-parleurs risque d'endommager l'appareil ou de nuire à la qualité du son.



La position des haut-parleurs affecte la qualité du son. Veuillez respecter une distance entre les haut-parleurs et le mur de 30 cm à 1 m et de 100 cm et 120 cm entre les deux haut-parleurs en fonction de votre propre environnement.

## Fonctions de base

	Permet de lancer la lecture. Permet de mettre la lecture en pause ou de reprendre la lecture.
	Permet d'arrêter la lecture.
	Appuyez une fois pour accéder à la piste précédente. Maintenez cette touche enfoncée pour un retour rapide.
	Appuyez une fois sur la touche pour accéder à la piste suivante. Maintenez cette touche enfoncée pour une avance rapide.
SHUFFLE	Permet de lire l'ensemble des titres dans un ordre aléatoire.
PRG	Permet de créer une liste de lecture. Tandis que la lecture est à l'arrêt, appuyez sur la touche <b>PRG</b> , puis accédez à la piste de votre choix à l'aide des touches  et  . Appuyez à nouveau sur <b>PRG</b> puis sélectionnez une autre piste. Répétez l'opération aussi souvent que nécessaire ( <b>20</b> pistes au maximum). Appuyez ensuite sur  pour débiter la lecture. Celle-ci s'effectue dans l'ordre que vous avez défini.
+/-	Permet d'augmenter/diminuer le volume.
	Permet de couper le son.
EQ	Permet de sélectionner un effet sonore : POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT.
10- 10+	Permet d'augmenter/diminuer de 10 pistes.

## lecture de musique à partir d'un CD audio


Votre micro chaine peut lire les CD audio ainsi que les MP3/WMA enregistrés sur CD-R ou CD-RW.

FR



1. Allumez le lecteur.



2. Sélectionnez la source CD en appuyant sur la touche  de l'appareil ou la touche **CD** de la télécommande.



3. Ouvrez le compartiment à disque, puis placez un disque (face imprimée vers le haut).

4. Refermez le compartiment. L'appareil charge le disque, et affiche sur l'écran les informations relatives au contenu du CD, comme le temps total et le nombre de pistes. Puis la lecture débute.

FOLDER-  
FOLDER+



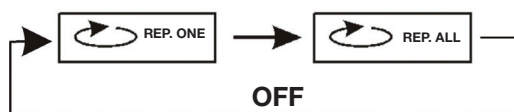
5. Si votre CD MP3/WMA contient plusieurs dossiers, appuyez sur les touches **FOLDER+** et **FOLDER-** afin de sélectionner un dossier, puis lancez la lecture.



6. Naviguez parmi les pistes ou avancez/reculez rapidement.

## Répétition de lecture

- Lors de la lecture d'un CD audio, vous pouvez choisir un ordre de répétition.
  - Appuyez **une fois** sur la touche **REPEAT** pour répéter la lecture d'une piste, l'écran affiche la mention «REP. ONE».
  - Appuyez **une deuxième fois** pour répéter la lecture de l'ensemble du disque, l'écran affiche la mention «REP. ALL».
  - Appuyez **une troisième fois** pour désactiver la répétition, l'écran affiche la mention «OFF».

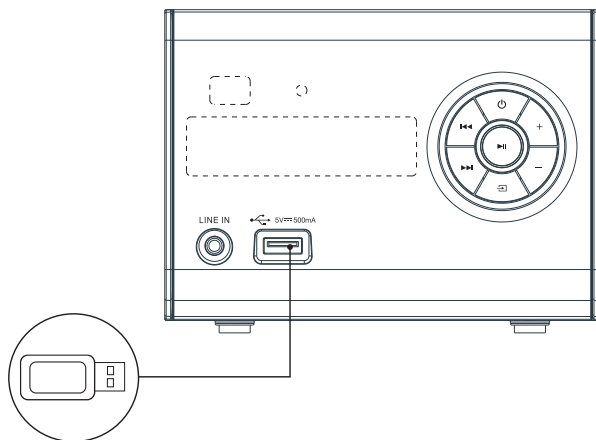


- Lors de la lecture de fichiers audio au format MP3,
  - Appuyez **une fois** sur la touche **REPEAT** pour répéter la lecture d'une piste, l'écran affiche la mention «REP. ONE».
  - Appuyez **une deuxième fois** pour répéter la lecture d'un album, l'écran affiche la mention «REP. ALB».
  - Appuyez **une troisième fois** pour répéter la lecture de la totalité du disque, l'écran affiche la mention «REP. ALL».
  - Appuyez **une quatrième fois** pour désactiver la répétition, l'écran affiche la mention «OFF».

lecture de musique à partir d'un support amovible USB

Les supports amovibles USB (au format FAT32 uniquement) contenant des fichiers audio peuvent être lus sur cette micro chaîne. Privilégiez l'utilisation d'une clé USB à l'utilisation d'un disque dur.

FR




1. Allumez le lecteur.



2. Insérez un support amovible USB dans l'emplacement prévu à cet effet.



3. Pour lire le contenu de votre support amovible, appuyez sur la touche  de l'appareil ou la touche **USB** de la télécommande.

4. La mini-chaîne stéréo affiche les informations relatives au contenu du dispositif amovible USB, tel que le nombre de dossiers.


## Répétition de lecture

Lors de la lecture de fichiers audio stockés sur une clé USB,





- Appuyez **une fois** sur la touche **REPEAT** pour répéter la lecture d'une piste, l'écran affiche la mention «REP. ONE».
- Appuyez **une deuxième fois** pour répéter la lecture d'un album, l'écran affiche la mention «REP. ALB».
- Appuyez **une troisième fois** pour répéter la lecture de la totalité du disque, l'écran affiche la mention «REP. ALL».
- Appuyez **une quatrième fois** pour désactiver la répétition, l'écran affiche la mention «OFF».

utilisation du tuner FM

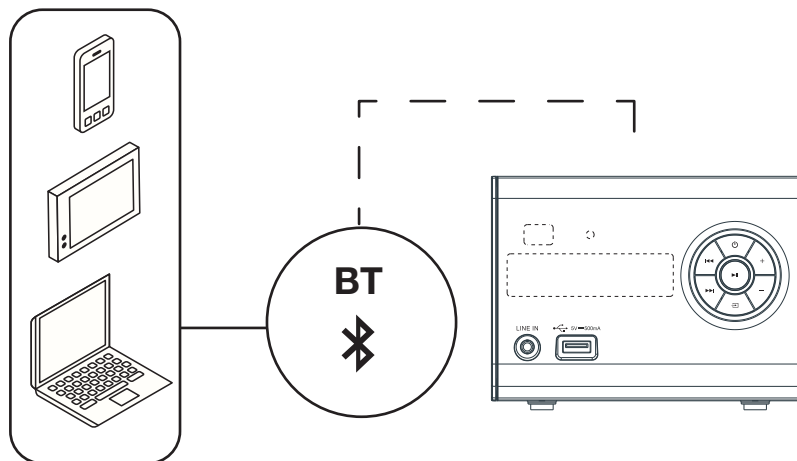


1. Sélectionnez la source d'entrée FM en appuyant sur la touche  de l'appareil ou la touche **FM** de la télécommande.
2. Ajustez l'antenne FM située à l'arrière de votre appareil pour une meilleure réception.

## Programmation et enregistrement d'une station FM (20 stations maximum)

<b>TUNE+ / TUNE-</b>	Appui court : réglage fin de la fréquence. Appui long : effectuer un balayage rapide et continu des stations.
Auto Tune 	Appui long : débuter un balayage automatique. Le balayage s'interrompt dès qu'une station a été trouvée.
PRESET 	Après avoir trouvé une station, appuyez sur la touche <b>PRG/PRESET</b> , puis entrez le numéro que vous voulez attribuer à cette station (de 01 à 20) à l'aide des touches <b>◀◀</b> et <b>▶▶</b> . Appuyez à nouveau sur la touche <b>PRG/PRESET</b> . Le numéro et la station FM sont alors mémorisés.
	Permet de sélectionner l'une des trente stations mémorisées.
	Appuyez sur cette touche pour mettre la lecture temporairement en pause. Appuyez à nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture. Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 s pour déconnecter le Bluetooth.

## connecter un périphérique bluetooth\*



FR


Si vous possédez un appareil audio bluetooth\*, vous pouvez appairer celui-ci à votre micro-chaîne. La connexion bluetooth\* permet d'écouter la musique enregistrée sur votre appareil sans utiliser de câble.

Si vous utilisez votre appareil (téléphone portable, lecteur MP3, etc.) pour la première fois en mode bluetooth\* avec la micro-chaîne, vous devez l'appairer. Ignorez cette étape si l'appareil a déjà été mémorisé.



1. Allumez la micro-chaîne.



2. Sélectionnez la source bluetooth\* en appuyant plusieurs fois sur la touche  de l'appareil ou la touche **BT** de la télécommande.



3. La mention **BT** s'affiche et clignote à l'écran, indiquant que le mode appairage est actif.

4. Veuillez vous référer ensuite au mode d'emploi de votre appareil audio bluetooth\* pour l'appairage. Celui-ci se nomme **Essb\_MS-E-100-F** dans la liste des périphériques bluetooth\* détectés. Si un mot de passe est requis sur votre appareil mobile, saisissez **0000**.

5. La mention **BT** s'affiche de manière fixe à l'écran. Votre appareil est maintenant appairé à la micro-chaîne.
6. Débutez la lecture sur votre appareil audio.
7. Pour interrompre la connexion bluetooth\*, arrêtez la lecture sur votre appareil audio.



- Cette micro-chaîne peut être appairée à l'ensemble des appareils équipés de la technologie sans fil bluetooth\*.
- L'appareil ne peut être appairé qu'à un seul périphérique bluetooth\* à la fois. Pour appairer un autre appareil, annulez l'appairage bluetooth\* de votre périphérique puis répétez les étapes 1 à 4 précédentes avec le nouveau périphérique.
- Une fois l'appairage effectué, le dernier appareil audio bluetooth\* mémorisé se reconnecte automatiquement dès que la source bluetooth\* est sélectionnée.
- Pour interrompre la connexion bluetooth\*, arrêtez la lecture sur votre appareil audio, ou sélectionnez une autre source sur votre micro-chaîne.
- Pour annuler l'appairage, référez-vous au mode d'emploi de votre appareil audio bluetooth\*.
- Pour une qualité de transmission optimale, assurez-vous que la micro-chaîne et votre appareil bluetooth\* se trouvent à une distance inférieure à 8 mètres l'un de l'autre et qu'aucun mur ou appareils électroniques ne gênent la transmission.

En cours de lecture, utilisez les touches suivantes pour piloter votre périphérique bluetooth\* directement à partir de votre micro-chaîne :

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 s pour déconnecter le Bluetooth.</li> <li>• Appuyez sur cette touche pour mettre en pause la lecture.</li> <li>• Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur cette touche pour revenir au titre précédent.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur cette touche pour accéder au titre suivant.</li> </ul>

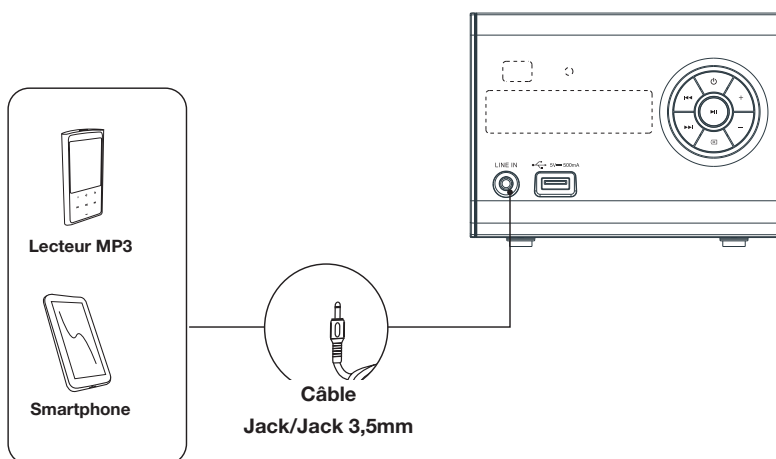


## Détection des appels entrants

- Lorsqu'un appel est reçu ou composé, le téléphone met en pause la lecture de la musique. La transmission de la musique depuis votre téléphone portable vers votre micro-chaîne s'interrompt.
- Lorsque l'appel prend fin, le téléphone reprend la lecture à l'endroit où celle-ci a été interrompue, et diffuse à nouveau la musique sur les haut-parleurs de la micro-chaîne.

FR


connecter la micro-chaîne à une source auxiliaire



La prise LINE IN vous permet de connecter un lecteur audio, et de diffuser la musique du lecteur sur les deux enceintes de la micro-chaîne.

1. Pour cela, branchez l'extrémité d'un câble Jack/Jack 3,5 mm (non fourni) dans la prise LINE IN à l'avant de la micro-chaîne.
2. Branchez l'autre extrémité dans la prise de sortie audio de votre lecteur média. Consultez la notice d'utilisation du fournisseur pour obtenir davantage d'informations sur l'emplacement de cette prise.



3. Sélectionnez la source **LINE IN** en appuyant plusieurs fois sur la touche  de l'appareil ou la touche **LINE IN** de la télécommande.
4. Débutez la lecture sur votre source auxiliaire, le son transite par les enceintes de la micro-chaîne.

## entretien et nettoyage

### Nettoyage de la micro chaîne

- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant tout nettoyage.
- Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol.

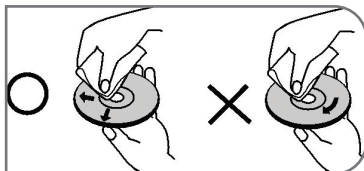
### Remarques concernant les disques

#### MANIPULATION DES DISQUES



Tenez-le par les extrémités et veillez à ce que vos doigts ne touchent pas la surface de lecture. Ne collez pas de papier et ne mettez pas d'autocollant sur les disques.

#### NETTOYAGE DES DISQUES



Les empreintes de doigts et la poussière sur un disque peuvent entraîner une qualité médiocre et une distorsion du son. Avant la lecture, nettoyez le disque avec un chiffon propre et sec en partant du centre vers les extrémités.

- N'utilisez jamais d'alcool, de benzène, de diluant, de liquide nettoyant ou d'autres produits chimiques.
- N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer les poussières.



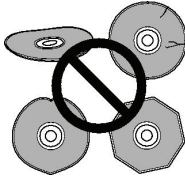
## RANGEMENT DES DISQUES

- Rangez le disque dans son boîtier après utilisation.
- N'exposez pas les disques à des environnements très froids, humides ou chauds.
- Ne le laissez jamais dans un véhicule en stationnement exposé aux rayons du soleil.

FR

## DISQUES ENDOMMAGES OU D'UNE AUTRE FORME

N'utilisez pas de disques fendus, ébréchés, déformés, ou ayant d'autres dommages car ils pourraient endommager le lecteur.



- Ce lecteur est conçu pour être utilisé uniquement avec des disques traditionnels, totalement circulaires. N'utilisez pas de disques ayant une autre forme.

Ne soulevez et ne déplacez jamais l'appareil durant la lecture : les disques, tournant à grande vitesse, pourraient être endommagés.



APPAREIL A LASER DE CLASSE 1	<b>MISE EN GARDE :</b> DES RADIATIONS DE LASER INVISIBLES PEUVENT S'ÉCHAPPER QUAND L'APPAREIL EST DÉMONTÉ ET QUE LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SONT NEUTRALISÉS. ÉVITEZ DE VOUS EXPOSER AUX FAISCEAUX.	
Ce produit contient un dispositif émettant un laser de faible puissance.		



## guide de dépannage

Avant de contacter votre service après-vente, effectuez les vérifications élémentaires suivantes. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en suivant les instructions ci-dessous, contactez le centre de services de votre magasin.

<b>SYMPTÔMES</b>	<b>VÉRIFICATIONS ET RÉGLAGES</b>
La micro chaîne ne s'allume pas	Vérifiez si le câble d'alimentation est correctement raccordé à la prise murale.
La lecture du disque ne démarre pas	Le disque n'est pas dans le lecteur, insérez-en un. Le disque est introduit face de lecture vers le haut. Remplacez le disque, face imprimée vers le haut. Le type de disque n'est pas supporté par ce lecteur. Le disque est sale ou endommagé, nettoyez-le ou essayez-en un autre. De l'humidité s'est condensée à l'intérieur du système. Retirez le disque et laissez le lecteur sous tension pendant environ une ou deux heures.
Dysfonctionnement	Si la micro chaîne présente un dysfonctionnement, débranchez-le pendant 30 minutes. Après 30 minutes, mettez l'appareil en fonction.
Pas de son ou son irrégulier	Vérifiez que le son de la micro chaîne n'est pas coupé (touche MUTE). Vérifiez que les haut-parleurs sont correctement branchés. Le disque est sale ou endommagé. Nettoyez le disque ou essayez-en un autre.
La télécommande ne fonctionne pas	Ôtez tout obstacle existant entre la télécommande et l'appareil. Orientez la télécommande vers le capteur de l'appareil. Vérifiez si la pile a été insérée en respectant les polarités + et - . Remplacez la pile de la télécommande.



<p>La connexion bluetooth* ne peut être établie</p>	<p>Assurez-vous que votre source audio est en mode appairage. Consultez le manuel d'utilisation de votre source audio pour plus de détails.</p> <p>Pour une qualité de transmission optimale, assurez-vous que la micro-chaîne et votre appareil bluetooth* se trouvent à une distance inférieure à 8 mètres l'un de l'autre et qu'aucun mur ni aucun appareil électronique ne gênent la transmission.</p>
<p>Pas de lecture du support USB</p>	<p>Vérifiez les formats de lecture compatibles avec cet appareil.</p> <p>Débranchez le support amovible puis branchez-le à nouveau.</p>

FR

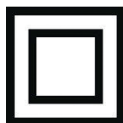
## déclaration UE de conformité simplifiée

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Micro-chaîne Essentiel B Kelios II est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

**<https://www.boulanger.com/info/assistance>**

- Utiliser uniquement des batteries approuvées par le fabricant. ATTENTION : Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
- Mise au rebut d'une batterie dans un feu ou dans un four chaud, ou écrasement mécanique ou coupure d'une batterie, susceptible de provoquer une explosion.
- Maintien d'une batterie dans un environnement à très haute température pouvant provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.
- Batterie soumise à une pression de l'air extrêmement faible pouvant provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.



Ce symbole signifie que cet appareil possède une isolation renforcée sans partie métallique accessible. Les prises des équipements de classe 2 ne possèdent pas de broches de terre.



Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the RELIABILITY, EASE OF USE and DESIGN of our products. We hope that you will be fully satisfied with this mini-stereo.

your product

### Contents of the box

- 1 Kelios II mini-stereo
- 2 speakers
- 1 remote control
- 1 x LR03 1.5 V AAA battery
- 1 user guide

### Technical features

Supply voltage	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	
Consumption (max)	15 W	
Environment	Temperature	-10 °C ~ +35 °C
	Humidity level	5% ~ 90%
	Storage temperature & Transportation temperature	-20~+55 °C
Disc output	Bandwidth	20 Hz ~ 20 KHz
	S/N (A-weighting)	> 80 dB (1 KHz)
	Dynamic range	≥ 70 dB (1 KHz)
	THD+Noise	≤ -60 dB (1 KHz)
Playback	MP3 and WMA formats (on CD and USB)	
	Sound equaliser feature (5 modes)	
FM Radio	87.5 MHz ~ 108 MHz	
	Storing stations (20 presets)	

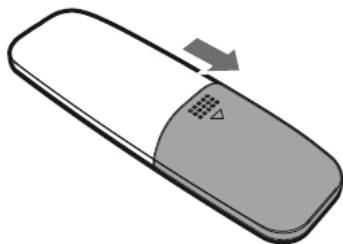
Bluetooth*	Frequency: 2402 - 2480 MHz Emitted power: < 2.22 mW	
Puissance de sortie	2 x 5 W max.	
Speaker RMS	Impedance: 4 Ohm	Power: 2 x 5 W RMS
Dimensions (W x H x D)	Central element	102 x 140 x 191 mm
	Speaker	102 x 130 x 191 mm
Weight	2.9 kg entire unit	

EN

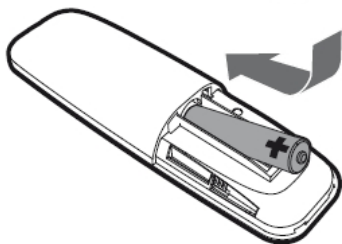
This Essentiel b product is compatible with the brands listed (belonging to third parties with no links to Sourcing & Creation).

## Remote control

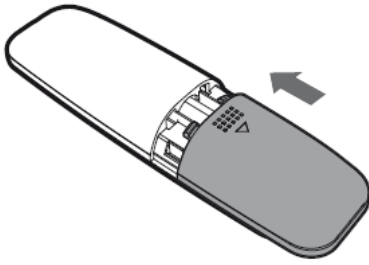
### INSERTING THE BATTERY INTO THE REMOTE CONTROL



1. Open the cover on the back of the remote control.



2. Place the battery in the compartment, observing the indicated + and - polarity.



3. Replace the cover.

- The remote control works with **1 x AAA LR03 1.5 V battery**.
- We recommend using only alkaline batteries.
- Remove the battery from the remote control if you are not going to use it for a while (more than a month).
- Used batteries must be disposed of safely. Place them in environmentally-friendly collection bins.

#### USING THE REMOTE CONTROL

- Aim the remote control at the infrared sensor on the front of the receiver at an angle of **60°** so that it receives the transmitted information.
- The range of the remote control is **8 metres**.
- Make sure that there are no obstacles between the remote control and the infrared sensor and that sunlight or other light sources do not reflect on it.

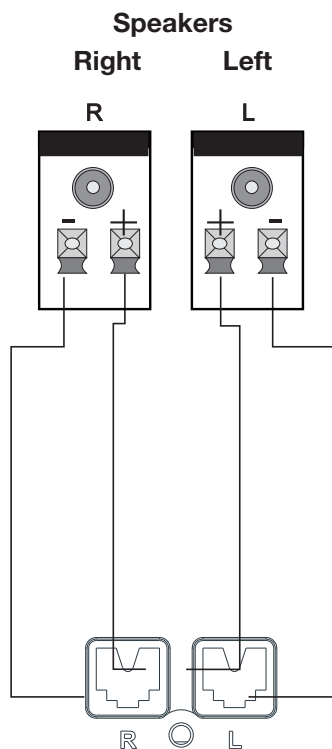


## connecting the speakers

1. Connect the cable of the left speaker. To do so, press on the white clip (L+), insert the exposed section of the white cable, then release the clip. Press on the black clip (L-), insert the exposed section of the black cable, then release the clip.
2. Do the same for the right speaker, connecting the cable to the clips (R+) and (R-).



Use only the supplied speakers. Using other speakers may damage the device or affect the sound quality.



The position of the speakers affects the sound quality. Please keep a distance between the speakers and the wall of 30 cm to 1 m and 100 cm to 120 cm between the two speakers depending on your own environment.

## Basic Functions

	Starts playback. Pauses or resumes playback.
	Stops playback.
	Press once to access the previous track. Press and hold this button for fast rewind.
	Press once to access the next track. Press and hold this button for fast forward.
SHUFFLE	Plays all tracks in random order.
PRG	Creates a playlist. When the playback is stopped, press the <b>PRG</b> button, then select the desired track number using the  and  buttons. Then press <b>PRG</b> again and select another track. Repeat as often as necessary ( <b>20</b> tracks maximum). Then press  to start playback. Playback is in the order you have defined.
+/-	Increases/decreases the volume.
	Mutes the sound.
EQ	Selects a sound effect: POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT.
10- 10+	Goes forwards/backwards 10 tracks.


## playing music From an audio CD

Your mini-stereo can play audio CDs as well as MP3/WMA recorded on CD-R or CD-RW.



1. Turn on the player.



2. Select the CD source by pressing the  button on the mini-stereo or by pressing the **CD** button on the remote control.



3. Open the disc compartment, then insert a disc (label side up).

4. Close the compartment. The device loads the disc, and displays information about the CD contents, such as the total time and number of tracks, on the screen. Playback then begins.

FOLDER-  
FOLDER+



5. If your MP3/WMA CD contains several folders, press the **FOLDER+** and **FOLDER-** buttons to select a folder, then start playback.

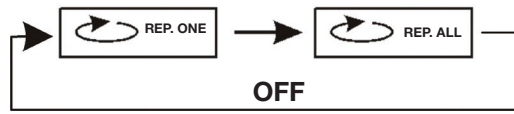


6. Navigate between tracks or fast forward/ fast rewind.



## Repeat

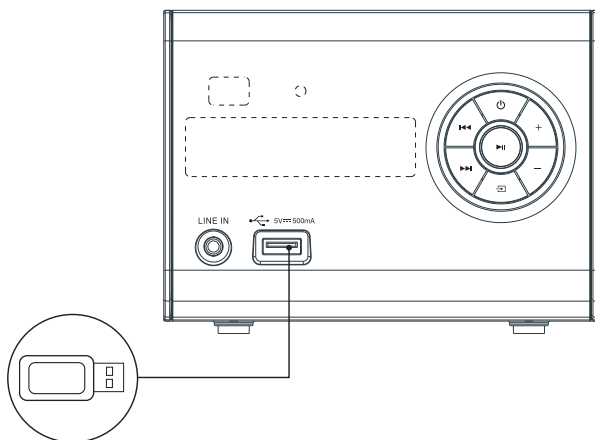
- When playing an audio CD, you can choose a repeat order.
  - Press the **REPEAT** button **once** to repeat one track. The screen displays “REP. ONE”.
  - Press **a second time** to repeat the entire disc. The screen displays «REP. ALL”.
  - Press **a third time** to deactivate the repeat function. The screen displays “OFF”.



- When playing audio files in MP3 format:
  - Press the **REPEAT** button **once** to repeat one track. The screen displays “REP. ONE”.
  - Press **a second time** to repeat an album. The screen displays «REP. ALB”.
  - Press **a third time** to repeat the entire disc. The screen displays «REP. ALL”.
  - Press **a fourth time** to deactivate the repeat function. The screen displays “OFF”.

## playing music From USB removable media

USB removable media (in FAT32 format only) containing audio files can be played on this mini-stereo. Use a USB stick instead of a hard drive.



EN



1. Turn on the player.



2. Insert a USB removable device into the space provided.



3. To play content from your removable device, press the  button on the mini-stereo or the **USB** button on the remote control.

4. The mini-stereo displays the information related to the content of the USB removable device, such as the number of folders.


## Repeat

When playing audio files stored on a USB stick:





- Press the **REPEAT** button **once** to repeat one track. The screen displays “REP. ONE”.
- Press **a second time** to repeat an album. The screen displays «REP. ALB”.
- Press **a third time** to repeat the entire disc. The screen displays «REP. ALL”.
- Press **a fourth time** to deactivate the repeat function. The screen displays “OFF”.

using the FM tuner

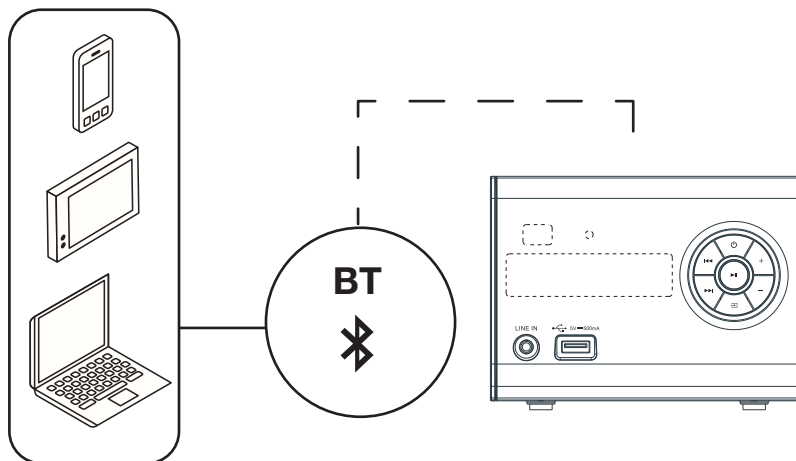


1. Select the input FM source by pressing the  button on the device or by pressing the **FM** button on the remote control.
2. Adjust the antenna on the back of the device for better reception.

## Programming and saving an FM station (20 stations max)

<b>TUNE+ / TUNE-</b>	Short press: fine tune the frequency. Long press: scan stations quickly and continuously.
Auto Tune 	Long press: start automatic scan. The scan will stop once a station has been found.
PRESET 	When you find a station, press the <b>PRG/PRESET</b> , button, then enter the number you want to attribute to that station (from 01 to 20) using the <b>◀◀</b> and <b>▶▶</b> buttons. Press the <b>PRG/PRESET</b> button again. The number and FM station are now memorised.
	Selects one of the 30 memorised stations.
	Press to temporarily pause playback. Press it again to resume playback. Hold this button for 3 seconds to disconnect bluetooth.

## connecting a Bluetooth\* device



EN


If you have a Bluetooth\* audio device, you can pair it with the mini-stereo. The Bluetooth\* connection enables you to play back music recorded on your audio device without using a cable.

If you are using your device (mobile phone, MP3 player, etc.) for the first time in Bluetooth\* mode with the mini-stereo, you need to pair it. Skip this step if the device has already been paired.



1. Turn on the mini-stereo.



2. Select the Bluetooth\* source by repeatedly pressing the  button on the mini-stereo or by pressing the **BT** button on the remote control.



3. **BT** appears and flashes on the display, indicating that the pairing mode is active.

4. You can then refer to the user manual of your Bluetooth\* audio device for pairing. This mini-stereo is called **Essb\_MS-E-100-F** in the list of detected Bluetooth\* devices. If a password is required on your mobile device, enter **0000**.

5. **BT** shows steady on the screen. Your device is now paired with the mini-stereo.




6. Start playback on your audio device.

7. To interrupt the Bluetooth\* connection, stop playback on your audio device.



- This mini-stereo can be paired to all devices equipped with Bluetooth\* wireless technology.
- The device can only be paired to one Bluetooth\* device at a time. To pair another device, cancel the pairing of your Bluetooth\* device and then repeat the previous steps 1 to 4 with the new device.
- After pairing has been completed, the last stored Bluetooth\* audio device will automatically reconnect as soon as the Bluetooth\* source is selected.
- To interrupt the Bluetooth\* connection, stop playback on your audio device or select another source on your mini-stereo.
- To cancel pairing, please refer to the user manual of your Bluetooth\* audio device.
- For optimal transmission quality, make sure that the mini-stereo and your Bluetooth\* device are less than 8 metres apart and that no walls or electronic devices are obstructing transmission.

During playback, use the following buttons to control your Bluetooth\* device directly from your mini-stereo:

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hold this button for 3 seconds to disconnect bluetooth.</li><li>• Press this button to pause playback.</li><li>• Press again to resume playback.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Press this button to go back to the previous track.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Press this button to go to the next track.</li></ul>

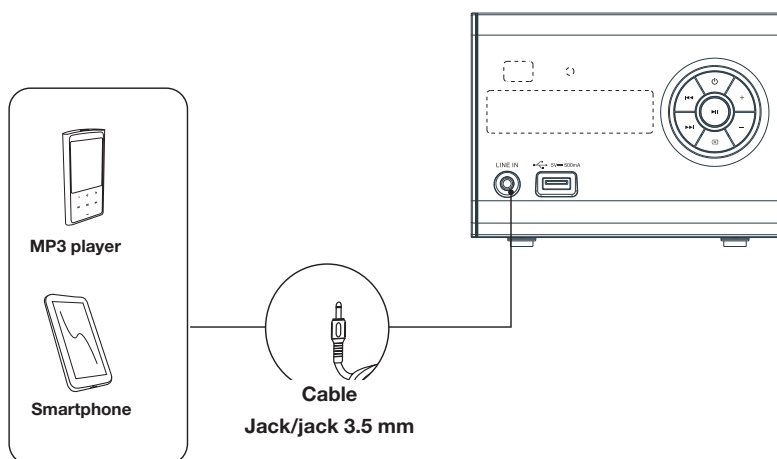


## Incoming call detection

- When a call is received or dialled, the phone pauses music playback. The transmission of music from your mobile phone to the mini-stereo is interrupted.
- When the call ends, the phone resumes playback from the point where it was interrupted, and plays the music back through the mini-stereo speakers.

EN


connecting the mini-stereo to an auxiliary source



The LINE IN jack enables you to connect an audio player, and play music from the player on the two mini-stereo speakers.

1. To do so, plug the end of a 3.5 mm jack/jack cable (not supplied) into the LINE IN jack at the front of the mini-stereo.
2. Plug the other end into the audio output jack of your media player. Refer to your supplier's user guide for more information about the location of this jack.



3. Select the **LINE IN** source by repeatedly pressing the  button on the mini-stereo or the **LINE IN** button on the remote control.
4. Begin playback on your auxiliary source; the sound travels through the mini-stereo speakers.

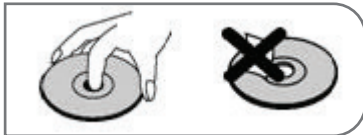
## maintenance and cleaning

### Cleaning the mini-stereo

- Always unplug the device from the mains before cleaning.
- Clean the device only with a soft, dry cloth.
- Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.

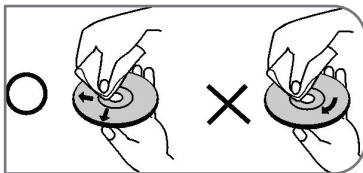
### Notes on the discs

#### DISK HANDLING



Hold the disc by the edges and make sure that your fingers do not touch the playing surface. Do not glue paper or put stickers on the discs.

#### CLEANING THE DISCS



Fingerprints and dust on a disc can cause poor quality sound and sound distortion. Before playing, clean the disc with a clean, dry cloth from the centre to the ends.

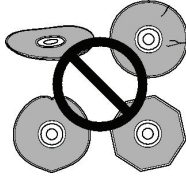
- Never use alcohol, benzene, thinner, cleaning fluid or other chemicals.
- Do not use compressed air to clean dust.

## STORING THE DISCS

- Store the disc in its case after use.
- Do not expose the discs to very cold, humid or hot environments.
- Never leave it in a parked vehicle in direct sunlight.

## DISCS THAT ARE DAMAGED OR OF ANOTHER SHAPE


Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.



- This player is designed to be used only with traditional, fully circular discs. Do not use discs of any other shape.

Never lift or move the device during playback: discs rotate at high speed and may be damaged.

EN

<b>CLASS 1 LASER DEVICE</b>	<b>WARNING: INVISIBLE LASER RADIATION CAN ESCAPE WHEN THE PRODUCT IS DISASSEMBLED AND THE SAFETY DEVICES ARE NEUTRALISED. AVOID EXPOSURE TO THE BEAMS.</b>	
<b>This product contains a low-power laser-emitting device.</b>		

## troubleshooting guide

Before contacting the service department please carry out the checks listed below. If you cannot solve the problem by following the instructions below, contact your store's service centre.

<b>PROBLEMS</b>	<b>CHECKS AND SETTINGS</b>
The mini-stereo will not switch on	Check that the power cord is correctly attached to the wall socket.
The CD player will not play	There is no disc in the reader, insert a disc. The disc has been inserted upside down. Turn the disc over, so that the printed side is facing up. The player cannot play this type of disc. The disc is dirty or damaged, clean it or try another disc. Moisture is trapped inside the system. Remove the disc and leave the player switched on for an hour or two.
Malfunction	If the mini-stereo is malfunctioning, unplug it for 30 minutes. After 30 minutes, turn the radio back on.
There is no sound or it is erratic	Check whether the sound of the mini-stereo is turned off (MUTE button). Check whether the speakers are correctly connected. The disc is dirty or damaged. Clean the disc or try another.
The remote control is not working	Remove any obstacle between the remote control and the device. Point the remote control towards the device's sensor. Check whether the battery was inserted observing the + and - polarity. Replace the remote control battery.

The Bluetooth* connection cannot be established	<p>Ensure that your audio source is in pairing mode. Refer to the user manual of your audio source for more details.</p> <p>For optimal transmission quality, make sure that the mini-stereo and your Bluetooth* device are less than 8 metres apart and that no walls or electronic devices are obstructing transmission.</p>
There is no playback on the USB media	<p>Check the playback formats compatible with this device.</p> <p>Unplug the removable media and plug it in again.</p>



### simplified EU declaration of conformity

The undersigned, Sourcing & Création, hereby declares that the Essentiel b Kelios II mini-stereo radio-electric device complies with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available from the following Internet address:

**<https://www.boulanger.com/info/assistance>**

- Use only batteries provided by the manufacturer. CAUTION: Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.



This symbol means that the device has reinforced insulation with no accessible metal parts. For class 2 devices, plugs do not have earthing prongs.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la FIABILIDAD, a la SENCILLEZ DE USO y al DISEÑO de nuestros productos.

Esperamos que esta microcadena sea de su entera satisfacción.

su producto

### Contenido de la caja

- 1 microcadena Kélios II
- 2 altavoces
- 1 mando a distancia
- 1 pila AAA LR03 1,5 V
- 1 manual de instrucciones

### Características técnicas

Tensión de alimentación		100-240 V AC~50/60 Hz
Consumo (máx.)		15 W
Entorno	Temperatura	-10 °C ~ +35 °C
	Índice de humedad	5 % ~ 90 %
	Temperatura de almacenamiento y Temperatura de transporte	-20~+55 °C
	Ancho de banda	20 Hz ~ 20 KHz
Salida disco	S/R (peso A)	>80 dB (1 kHz)
	Rango dinámico	≥70 dB (1 kHz)
	THD+Ruido	≤-60 dB (1 kHz)
	Reproducción	Formatos MP3 y WMA (en CD y USB)
		Función ecualizador de sonido (5 modos)

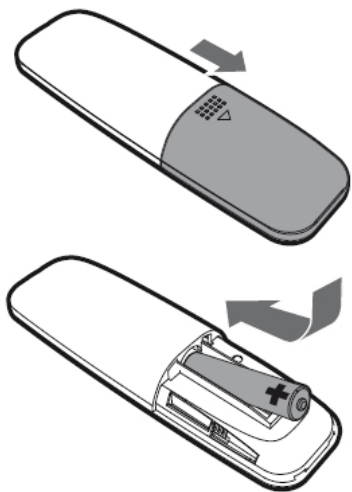
Radio FM	87,5 MHz ~ 108 MHz	
	Memorización de emisoras (20 preselecciones)	
Bluetooth*	Frecuencia: 2402 - 2480 MHz Potencia emitida: <2,22 mW	
Potencia de salida	2 x 5 W máx.	
RMS altavoces	Impedancia:	Potencia: 2 x
	4 Ohm	5 W RMS
Dimensiones (Al x An x Pr)	Elemento central	102 x 140 x 191 mm
	Altavoz	102 x 130 x 191 mm
Peso	2,9 kg el conjunto	

ES

\* Este producto de Essentiel b es compatible con las marcas mencionadas (marcas registradas propiedad de terceros no relacionadas con Sourcing & Creation).

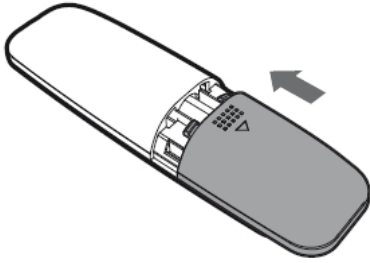
## Mando a distancia

### INTRODUCCIÓN DE LA PILA EN EL MANDO A DISTANCIA



1. Abra la tapa de la parte posterior del mando a distancia.

2. Coloque la pila en el hueco correspondiente, respetando la polaridad + y - indicada.



3. Vuelva a colocar la tapa.

- El mando a distancia funciona con **1 pila de tipo AAA LR03 de 1,5 V**.
- Le recomendamos utilizar solo pilas alcalinas.
- Retire la pila del mando a distancia si no va a utilizarlo durante un tiempo (más de un mes).
- Las pilas usadas deben desecharse de forma segura. Tírelas en los contenedores de basura específicos para proteger así el medio ambiente.

#### USO DEL MANDO A DISTANCIA

- Apunte con el mando a distancia en la dirección del sensor de infrarrojos de la parte delantera del receptor en un ángulo de **60°** para que este reciba la información transmitida.
- El alcance del mando a distancia es de **8 metros**.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos y de que la luz del sol u otras fuentes de luz no se reflejan en él.



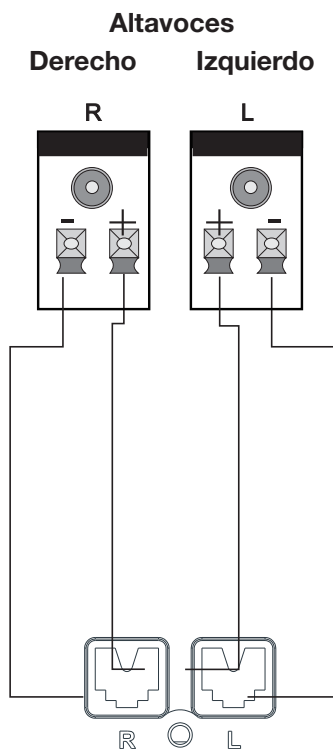
## conexión de los altavoces

1. Conecte el cable del altavoz izquierdo. Para ello, apriete la pinza blanca (L+), introduzca la sección pelada del cable blanco y suelte la pinza. Después, apriete la pinza negra (L-), introduzca la sección pelada del cable negro y suelte la pinza.
2. Haga lo mismo para el altavoz derecho conectando el cable a las pinzas (R+) y (R-).








Utilice solo los altavoces que se proporcionan. El uso de otros altavoces puede dañar la unidad o afectar a la calidad del sonido.

ES



La posición de los altavoces afecta a la calidad del sonido. Por favor, mantenga una distancia entre los altavoces y la pared de 30 cm a 1 m y de 100 cm a 120 cm entre los dos altavoces, dependiendo de su propio entorno.

## Funciones básicas

	Para iniciar la reproducción. Para pausar o reanudar la reproducción.
	Detiene la reproducción.
	Pulse una vez para acceder a la pista anterior. Mantenga pulsado este botón para un rebobinado rápido.
	Pulse una vez el botón para acceder a la pista siguiente. Mantenga pulsado este botón para un avance rápido.
SHUFFLE	Para reproducir todas las pistas en orden aleatorio.
PRG	Para crear una lista de reproducción. Cuando la reproducción esté parada, pulse el botón <b>PRG</b> y luego acceda a la pista deseada con los botones <b>◀◀</b> y <b>▶▶</b> . Pulse de nuevo <b>PRG</b> y seleccione otra pista. Repita tantas veces como desee ( <b>20</b> pistas como máximo). A continuación, pulse <b>▶▶</b> para iniciar la reproducción. Esta sucederá en el orden que usted ha definido.
+/-	Para aumentar/disminuir el volumen.
	Para cortar el sonido.
EQ	Para seleccionar un efecto sonoro: POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT.
10- 10+	Para avanzar/atrasar 10 pistas.


## reproducción de música desde un CD de audio

La microcadena puede reproducir CD de audio así como MP3/WMA grabados en CD-R o CD-RW.



1. Encienda el reproductor.



2. Seleccione la fuente CD pulsando el botón  del aparato o el botón **CD** del mando a distancia.



3. Abra el compartimento de los discos y luego coloque un disco (con el lado impreso hacia arriba).

4. Cierre el compartimento. El dispositivo carga el disco y muestra información sobre el contenido del CD, como el tiempo total y el número de pistas, en la pantalla. La reproducción se inicia.

FOLDER-  
FOLDER+



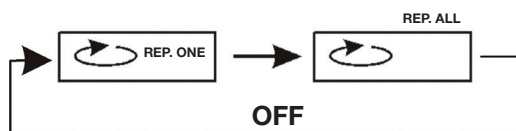
5. Si el CD MP3/WMA contiene varias carpetas, pulse los botones **FOLDER+** y **FOLDER-** para seleccionar una carpeta e iniciar la reproducción.



6. Navegue por las pistas o avance/retroceda rápidamente.

## Repetición de la reproducción

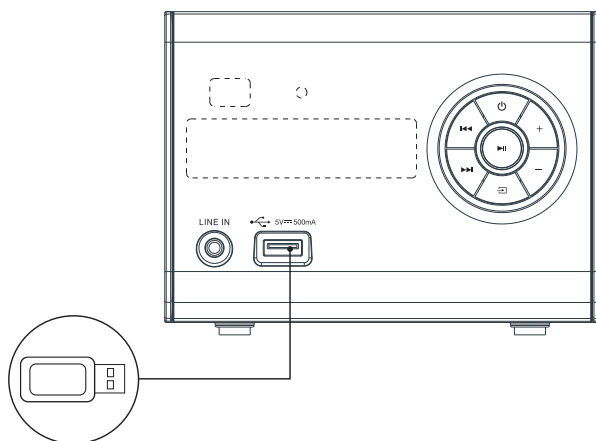
- Al reproducir un CD de audio, puede seleccionar un orden de repetición.
  - Pulse **una vez** el botón **REPEAT** para repetir la reproducción de una pista, la pantalla indica «REP. ONE».
  - Pulse **una segunda vez** para repetir la reproducción de todo el disco, la pantalla indica «REP. ALL».
  - Pulse **una tercera vez** para desactivar la repetición, la pantalla indica «OFF».



- Durante la reproducción de archivos de audio en formato MP3,
  - Pulse **una vez** el botón **REPEAT** para repetir la reproducción de una pista, la pantalla indica «REP. ONE».
  - Pulse **una segunda vez** para repetir la reproducción de un álbum, la pantalla indica «REP. ALB».
  - Pulse **una tercera vez** para repetir la reproducción de la totalidad del disco, la pantalla indica «REP. ALL».
  - Pulse **una cuarta vez** para desactivar la repetición, la pantalla indica «OFF».

## reproducción de música desde un soporte extraíble USB

Esta microcadena puede reproducir soportes extraíbles USB (con formato FAT32 únicamente) que contienen archivos de audio. Es preferible usar una memoria USB en lugar de un disco duro.




1. Encienda el reproductor.



2. Introduzca un soporte extraíble USB en la ubicación prevista para ello.



3. Para reproducir el contenido del soporte extraíble, pulse el botón  del aparato o el botón **USB** del mando a distancia.

4. El miniestéreo muestra la información relativa con el contenido del dispositivo USB extraíble, como el número de carpetas.


## Repetición de la reproducción

Durante la reproducción de archivos de audio almacenados en una memoria USB,





- Pulse **una vez** el botón **REPEAT** para repetir la reproducción de una pista, la pantalla indica «REP. ONE».
- Pulse **una segunda vez** para repetir la reproducción de un álbum, la pantalla indica «REP. ALB».
- Pulse **una tercera vez** para repetir la reproducción de la totalidad del disco, la pantalla indica «REP. ALL».
- Pulse **una cuarta vez** para desactivar la repetición, la pantalla indica «OFF».

uso del sintonizador FM

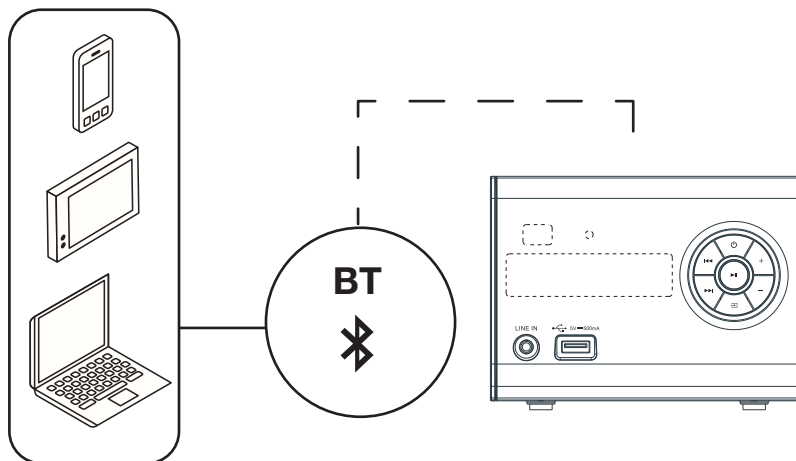


1. Seleccione la fuente de entrada FM pulsando el botón  del aparato o el botón **FM** del mando a distancia.
2. Ajuste la Antena FM que se encuentra en la parte trasera del aparato para una mejor recepción.

## Programación y registro de una emisora FM (20 emisoras como máximo)

<b>TUNE+/TUNE-</b>	Pulsación corta: ajuste la frecuencia. Pulsación larga: barrido rápido y continuo de las emisoras.
Auto Tune 	Pulsación larga: iniciar un barrido automático. El barrido se interrumpe en cuanto se encuentra una emisora.
PRESET 	Después de haber encontrado una emisora, pulse el botón <b>PRG/PRESET</b> , introduzca el número que quiera asignar a la emisora (del 01 al 20) con los botones <b>◀◀</b> y <b>▶▶</b> . Pulse de nuevo el botón <b>PRG/PRESET</b> . El número y la emisora FM se memorizan.
	Para seleccionar una de las treinta emisoras memorizadas.
	Púselo momentáneamente para pausar la reproducción. Púselo de nuevo para continuar con la reproducción. Mantenga pulsado este botón durante tres segundos para desconectar el bluetooth.

conectar un periférico Bluetooth\*



ES


Si tiene un dispositivo de audio con Bluetooth\*, puede vincularlo a la microcadena. La conexión Bluetooth\* le permite reproducir la música que tenga guardada en su dispositivo de audio sin usar un cable.

Si utiliza su dispositivo (teléfono móvil, reproducción MP3, etc.) por primera vez en modo Bluetooth\* con la microcadena, deberá emparejarlo. Ignore esta etapa si el dispositivo ya está memorizado.



1. Encienda la microcadena.



2. Seleccione la fuente Bluetooth\* pulsando varias veces el botón  del aparato o el botón **BT** del mando a distancia.



3. La indicación **BT** aparece y parpadea en la pantalla, indicando que el modo de emparejamiento está activo.




4. A continuación, consulte el manual de usuario de su dispositivo de audio Bluetooth\* para emparejarlo. Este lleva por nombre **Essb\_MS-E-100-F** en la lista de los dispositivos Bluetooth\* detectados. Si tiene que introducir una contraseña en el dispositivo móvil, introduzca **0000**.

5. La indicación **BT** aparecerá de forma fija en la pantalla. Su dispositivo está ahora emparejado con la microcadena.
6. Inicie la reproducción en su dispositivo de audio.
7. Para interrumpir la conexión Bluetooth\*, detenga la reproducción en el dispositivo de audio.



- Esta microcadena se puede emparejar con todos los dispositivos equipados con tecnología inalámbrica bluetooth\*.
- El aparato solo se puede emparejar con un dispositivo Bluetooth\* al mismo tiempo. Para emparejar otro dispositivo, cancele el emparejamiento Bluetooth\* de su dispositivo y luego repita los pasos del 1 al 4 anteriores con el nuevo periférico.
- Una vez finalizado el emparejamiento, el último dispositivo de audio Bluetooth\* almacenado se volverá a conectar automáticamente en cuanto se seleccione la fuente de Bluetooth\*.
- Para interrumpir la conexión Bluetooth\*, detenga la reproducción en el dispositivo de audio o seleccione otra fuente en la microcadena.
- Para cancelar el emparejamiento, consulte las instrucciones de su dispositivo de audio Bluetooth\*.
- Para una calidad de transmisión óptima, asegúrese de que la microcadena y su dispositivo Bluetooth\* se encuentren a una distancia menor de 8 metros el uno del otro y de que no haya ninguna pared ni dispositivos electrónicos que interfieran en la transmisión.

Durante la reproducción, use los botones siguientes para controlar el periférico Bluetooth\* directamente desde la microcadena:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenga pulsado este botón durante tres segundos para desconectar el bluetooth.</li> <li>• Pulse este botón para pausar la reproducción.</li> <li>• Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse el botón para volver al título anterior.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse el botón para acceder al título siguiente.</li> </ul>

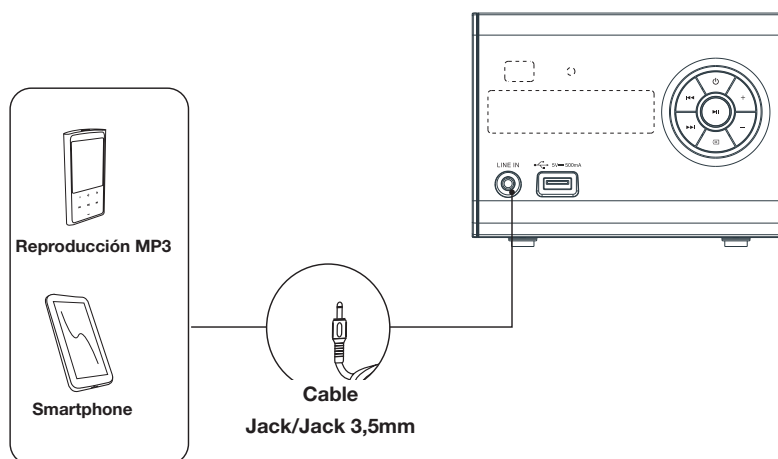


## Detección de llamadas entrantes

- Cuando se recibe o se realiza una llamada, el teléfono interrumpe la reproducción de música. Se interrumpe la transmisión de música del teléfono móvil a la microcadena.
- Cuando la llamada termina, el teléfono reanuda la reproducción desde el punto en que se interrumpió y reproduce la música a través de los altavoces de la microcadena.

ES

conectar la microcadena a una Fuente auxiliar



El puerto LINE IN le permite conectar un reproductor de audio y reproducir la música de este reproductor en los dos altavoces de la microcadena.

1. Para ello, conecte el extremo de un cable Jack/Jack de 3,5 mm (no incluido) al puerto LINE IN en la parte delantera de la microcadena.
2. Conecte el otro extremo en el puerto de salida de audio de su reproductor multimedia. Consulte el manual de instrucciones del proveedor para obtener más información sobre la ubicación de este puerto.



3. Seleccione la fuente **LINE IN** pulsando varias veces el botón  del aparato o el botón **LINE IN** del mando a distancia.

4. Comience la reproducción en su fuente auxiliar, el sonido viaja a través de los altavoces de la microcadena.

## mantenimiento y limpieza

### Limpieza de la microcadena

- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Limpie el dispositivo solamente con un paño suave y seco.
- No utilice limpiadores líquidos o en spray.

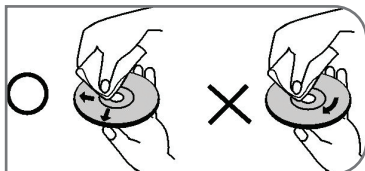
### Notas sobre los discos

#### MANIPULACIÓN DE LOS DISCOS



Sosténgala por los extremos y asegúrese de que sus dedos no toquen la superficie de reproducción. No pegue papel ni ponga pegatinas en los discos.

#### LIMPIEZA DE LOS DISCOS



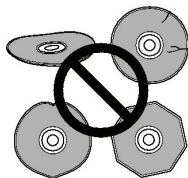
Las huellas dactilares y el polvo en un disco pueden provocar una mala calidad y distorsión del sonido. Antes de la reproducción, limpie el disco con un paño limpio y seco desde el centro hasta los extremos.

- Nunca use alcohol, benceno, disolvente, líquido limpiador u otros productos químicos.
- No utilice aire comprimido para limpiar el polvo.

## ALMACENAMIENTO DE LOS DISCOS

- Guarde el disco en su estuche después de su uso.
- No exponga los discos a ambientes muy fríos, húmedos o calientes.
- Nunca lo deje en un vehículo estacionado bajo la luz directa del sol.


## DISCOS DAÑADOS Y OTROS



No utilice discos agrietados, astillados, deformados o dañados de alguna manera, ya que pueden dañar el reproductor.

- Este reproductor está diseñado para usarse solo con discos tradicionales, completamente circulares. No utilice discos que tengan cualquier otra forma.

No levante nunca ni mueva el aparato durante la reproducción: los discos giran a alta velocidad y pueden dañarse.

<b>APARATO CON LÁSER DE CLASE 1</b>	<b>ATENCIÓN :</b> <b>SE PUEDEN ESCAPAR RADIACIONES DE LÁSER INVISIBLES AL DESMONTAR EL APARATO Y SI SE NEUTRALIZAN LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD. EVITE EXPONERSE A LOS HACES.</b>	
<b>Este producto contiene un dispositivo que emite un láser de baja potencia.</b>		

## guía de solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con su servicio técnico, realice las comprobaciones elementales siguientes. Si no puede resolver el problema siguiendo las instrucciones siguientes, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su tienda.

<b>SÍNTOMAS</b>	<b>COMPROBACIONES Y AJUSTES</b>
La microcadena no se enciende.	Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado al enchufe de pared.
La reproducción del disco no empieza	No hay ningún disco en el reproductor, introduzca uno. El disco está introducido con la cara de reproducción hacia arriba. Vuelva a colocar el disco con la cara impresa hacia arriba. El tipo de disco no es compatible con este reproductor. El disco está sucio o dañado, límpielo o pruebe con otro. Hay humedad condensada en el interior del sistema. Retire el disco y deje el reproductor enchufado durante aproximadamente una o dos horas.
Mal funcionamiento	Si la microcadena presenta un funcionamiento incorrecto, desenchúfela durante 30 minutos. Después de 30 minutos, vuelva a poner el dispositivo en marcha.
No hay sonido o el sonido es irregular	Compruebe que el sonido de la microcadena no esté cortado (botón MUTE). Compruebe que los altavoces estén correctamente conectados. El disco está sucio o dañado. Limpie el disco o pruebe con otro.

<p>El mando a distancia no funciona</p>	<p>Retire cualquier obstáculo entre el mando a distancia y el aparato.          Oriente el mando a distancia hacia el sensor del aparato.          Compruebe que la pila se haya introducido respetando las polaridades + y -.          Sustituya la pilla del mando a distancia.</p>
<p>La conexión Bluetooth* no se puede establecer</p>	<p>Asegúrese de que la fuente de audio esté en modo emparejamiento. Consulte el manual de usuario de su fuente de audio para obtener más detalles.          Para una calidad de transmisión óptima, asegúrese de que la microcadena y su dispositivo Bluetooth* se encuentren a una distancia menor de 8 metros el uno del otro y de que no haya ninguna pared ni ningún dispositivo electrónico que interfieran en la transmisión.</p>
<p>No se lee el dispositivo USB</p>	<p>Compruebe los formatos de reproducción compatibles con este dispositivo.          Desconecte el dispositivo extraíble y vuelva a conectarlo.</p>

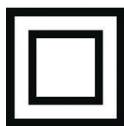
ES

## declaración de conformidad de la UE simplificada

El abajo firmante, Sourcing & Création, declara que el equipo radioeléctrico de tipo Microcadena Essentiel B Kelios II cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

**<https://www.boulangier.com/info/assistance>**

- Utilice solo las pilas proporcionadas por el fabricante. PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si la pila es reemplazada por una de tipo incorrecto.
- Arrojar la pila al fuego o en un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una pila, puede provocar una explosión.
- Dejar una pila en un ambiente con temperatura extremadamente alta podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Dejar una pila en un ambiente con una presión atmosférica muy baja podría provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.



Este símbolo significa que el aparato dispone de un aislamiento reforzado sin parte metálica accesible. Los enchufes de los equipos de clase 2 no tienen toma de tierra.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die ZUVERLÄSSIGKEIT, die BENUTZERFREUNDLICHKEIT und das DESIGN unserer Produkte.

Wir hoffen daher, dass diese Micro-Stereoanlage Sie rundum zufriedenstellt.

Ihr Produkt

### Packungsinhalt

- 1 Micro-Stereoanlage Kelios II
- 2 Lautsprecher
- 1 Fernbedienung
- 1 Batterie AAA LR03 1,5 V
- 1 Bedienungsanleitung

### Kenndaten

Versorgungsspannung	AC 100–240 V ~ 50/60 Hz	
Max. Stromverbrauch	15 W	
Umgebung	Temperatur	-10 °C ~ +35 °C
	Luftfeuchtigkeit	5 % ~ 90 %
	Lagertemperatur & Transport	-20~+55 °C
	Temperatur	
CD-Ausgabe	Bandbreite	20 Hz ~ 20 KHz
	S/R (Gewicht A)	> 80 dB (1 KHz)
	Dynamikbereich	≥ 70 dB (1 KHz)
	THD + Rauschen	≤ -60 dB (1 KHz)
Wiedergabe	MP3- und WMA-Formate (auf CD und USB)	
	Ton-Equalizer-Funktion (5 Modi)	
FM-Radio	87,5 MHz ~ 108 MHz	
	Senderspeicher (20 Speicherplätze)	

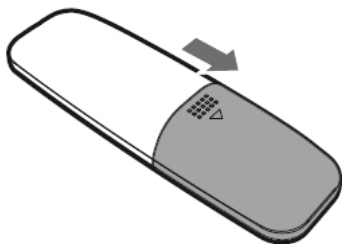
DE

Bluetooth*	Frequenz: 2402 - 2480 MHz Abgegebene Leistung: < 2,22 mW	
Puissance de sortie	2 x 5 W max.	
RMS-Lautsprecher	Impedanz: 4 Ohm	Leistung: 2 x 5 W RMS
Maße (H x L x T)	Zentrales Element	102 x 140 x 191 mm
	Lautsprecher	102 x 130 x 191 mm
Gewicht	2,9 kg insgesamt	

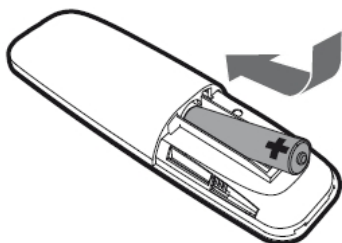
\* Dieses Produkt von Essentiel b ist mit den genannten Marken kompatibel (Marken Dritter, die in keinerlei Verbindung zu Sourcing & Creation stehen).

## Fernbedienung

### EINLEGEN DER BATTERIE IN DIE FERNBEDIENUNG

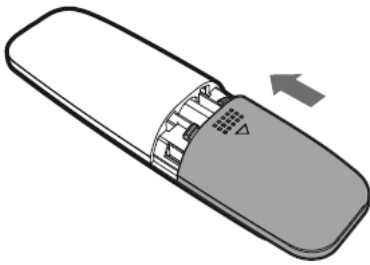


1. Entfernen Sie den Deckel auf der Rückseite der Fernbedienung.



2. Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein und beachten Sie dabei die korrekte Ausrichtung der Pole + und -.





3. Setzen Sie den Deckel wieder ein.

- Die Fernbedienung funktioniert mit **1 Batterie vom Typ AAA LR03 1,5 V**.
  - Wir empfehlen, ausschließlich Alkalibatterien zu verwenden.
- Nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht benutzen (länger als einen Monat).
  - Gebrauchte Batterien müssen sicher entsorgt werden. Tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei, indem Sie Batterien in einem dafür vorgesehenen Sammelcontainer entsorgen.

DE

#### GEBRAUCH DER FERNBEDIENUNG

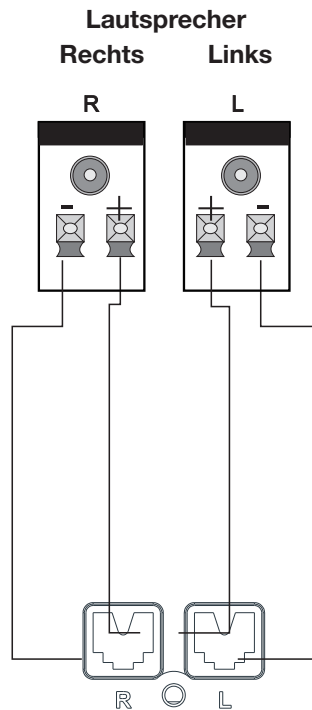
- Richten Sie die Fernbedienung in einem **60°-Winkel** auf den Infrarotsensor an der Vorderseite des Empfängers, damit dieser die übertragenen Informationen aufnehmen kann.
- Die Reichweite der Fernbedienung beträgt **8 Meter**.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Infrarotsensor befinden und dass kein Sonnenlicht oder eine andere Lichtquelle auf diese trifft.

## Anschließen der Lautsprecher

1. Schließen Sie das Kabel des linken Lautsprechers an. Drücken Sie dazu auf die weiße Klemme (L+), führen Sie das abisolierte Stück des weißen Kabels ein und lassen Sie die Klemme los. Drücken Sie anschließend auf die schwarze Klemme (L-), führen Sie das abisolierte Stück des schwarzen Kabels ein und lassen Sie die Klemme los.
2. Schließen Sie auf die gleiche Weise das Kabel des rechten Lautsprechers an die Klemmen (R+) und (R-) an.











Verwenden Sie ausschließlich die im Lieferumfang enthaltenen Lautsprecher. Die Verwendung anderer Lautsprecher kann das Gerät beschädigen oder sich negativ auf die Klangqualität auswirken.



Die Position der Lautsprecher hat Einfluss auf die Klangqualität. Halten Sie zwischen den Lautsprechern und der Wand einen Abstand von 30 cm bis 100 cm und zwischen den beiden Lautsprechern einen Abstand von 100 cm bis 120 cm ein, je nach den räumlichen Gegebenheiten.

## Grundfunktionen

	Die Wiedergabe starten. Die Wiedergabe unterbrechen oder fortsetzen.
	Die Wiedergabe stoppen.
	Drücken Sie die Taste einmal, um zum vorherigen Titel zu gelangen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um den Schnellrücklauf zu starten.
	Drücken Sie die Taste einmal, um zum nächsten Titel zu gelangen. Halten Sie diese Taste gedrückt, um den Schnellvorlauf zu starten.
SHUFFLE	Alle Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergeben.
PRG	Eine Playlist erstellen. Drücken Sie bei gestoppter Wiedergabe die Taste <b>PRG</b> und greifen Sie über die Tasten  und  auf den gewünschten Titel zu. Drücken Sie erneut die Taste <b>PRG</b> und wählen Sie einen anderen Titel aus. Wiederholen Sie den Vorgang so häufig wie nötig (bis zu <b>20</b> Titel). Drücken Sie anschließend  , um die Wiedergabe zu starten. Die Titel werden in der Reihenfolge abgespielt, in der Sie sie gespeichert haben.
+/-	Die Lautstärke erhöhen/verringern.
	Den Ton stummschalten.
EQ	Einen Soundeffekt auswählen: POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT.
10- 10+	Um 10 Titel erhöhen/verringern.

DE


## Abspielen von Musik von einer Audio-CD

Ihre Micro-Stereoanlage kann Audio-CDs sowie auf CD-Rs oder CD-RWs aufgezeichnete MP3/WMA-Dateien wiedergeben.



1. Schalten Sie das Gerät ein.



2. Wählen Sie die Quelle CD aus, indem Sie die Taste  am Gerät oder direkt die Taste **CD** auf der Fernbedienung drücken.



3. Öffnen Sie das CD-Fach und legen Sie eine CD (mit der bedruckten Seite nach oben) ein.

4. Schließen Sie das CD-Fach wieder. Das Gerät lädt die CD und zeigt am Display Informationen zu ihrem Inhalt an, wie die Gesamtspieldauer und die Anzahl der Titel. Im Anschluss beginnt die Wiedergabe.

FOLDER-  
FOLDER+



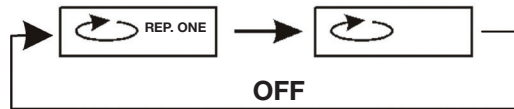
5. Wenn Ihre MP3/WMA-CD mehrere Ordner enthält, drücken Sie die Tasten **FOLDER+** und **FOLDER-**, um einen Ordner auszuwählen, und starten Sie anschließend die Wiedergabe.



6. Gehen Sie durch die Titel oder nutzen Sie den Schnellvorlauf/-rücklauf.

## Wiederholte Wiedergabe (Repeat)

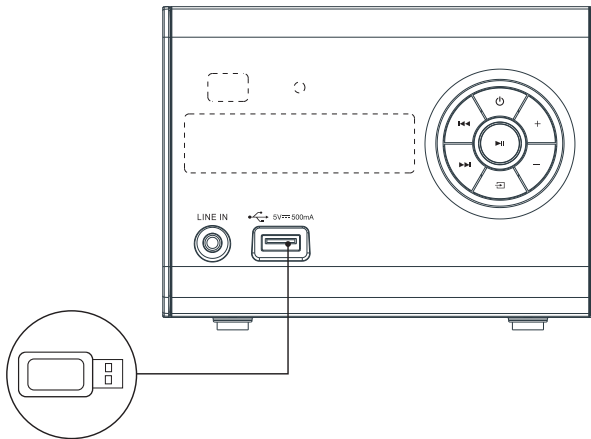
- Beim Abspielen einer Audio-CD können Sie eine Reihenfolge der Wiederholung auswählen.
  - Drücken Sie die Taste **REPEAT einmal**, um die Wiedergabe eines Titels zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ONE“.
  - Drücken Sie die Taste **ein zweites Mal**, um die gesamte CD zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ALL“.
  - Drücken Sie die Taste **ein drittes Mal**, um die Wiederholung zu deaktivieren; auf dem Display erscheint „OFF“.



- Beim Abspielen von Audio-Dateien im MP3-Format:
  - Drücken Sie die Taste **REPEAT einmal**, um die Wiedergabe eines Titels zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ONE“.
  - Drücken Sie die Taste **ein zweites Mal**, um die Wiedergabe eines Albums zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ALB“.
  - Drücken Sie die Taste **ein drittes Mal**, um den gesamten Inhalt der CD zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ALL“.
  - Drücken Sie die Taste **ein viertes Mal**, um die Wiederholung zu deaktivieren; auf dem Display erscheint „OFF“.

## Abspielen von Musik von einem USB-Speichermedium

USB-Speichermedien (nur im FAT32-Format), die Audiodateien enthalten, können auf dieser Micro-Stereoanlage wiedergegeben werden. Verwenden Sie möglichst einen USB-Stick anstelle einer Festplatte.




1. Schalten Sie das Gerät ein.



2. Schließen Sie ein USB-Speichermedium an den dafür vorgesehenen Steckplatz an.



3. Um den Inhalt Ihres Speichermediums wiederzugeben, drücken Sie die Taste  am Gerät oder direkt die Taste **USB** auf der Fernbedienung.

4. Die Micro-Stereoanlage zeigt Informationen zum Inhalt des USB-Speichermediums an, wie z. B. die Anzahl der Ordner.



## Wiederholte Wiedergabe (Repeat)


Bei der Wiedergabe von Audiodateien, die auf einem USB-Stick gespeichert sind:

- Drücken Sie die Taste **REPEAT einmal**, um die Wiedergabe eines Titels zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ONE“.
- Drücken Sie die Taste **ein zweites Mal**, um die Wiedergabe eines Albums zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ALB“.
- Drücken Sie die Taste **ein drittes Mal**, um den gesamten Inhalt der CD zu wiederholen; auf dem Display erscheint „REP. ALL“.
- Drücken Sie die Taste **ein viertes Mal**, um die Wiederholung zu deaktivieren; auf dem Display erscheint „OFF“.

DE







## Verwendung des FM-Tuners



1. Wählen Sie die Quelle FM aus, indem Sie die Taste  am Gerät oder direkt die Taste **FM** auf der Fernbedienung drücken.
2. Richten Sie die FM-Antenne an der Rückseite des Geräts aus, um den Empfang zu verbessern.

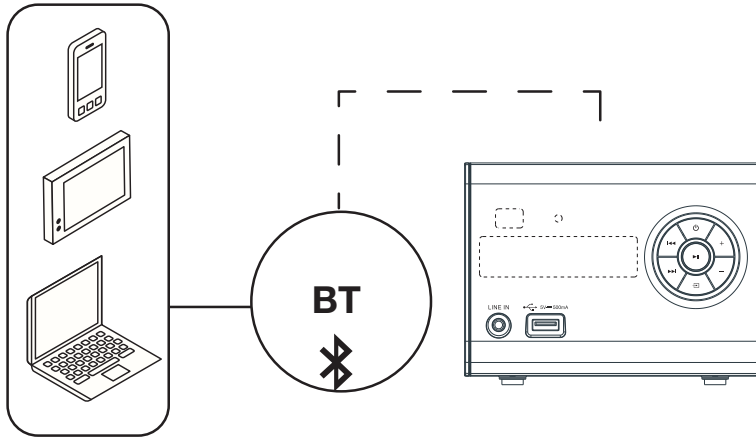


## Programmierung und Aufnahme eines FM-Senders (maximal 20 Sender)

<b>TUNE+ / TUNE-</b>	Kurzes Drücken: frequenz fein abstimmen. Langes Drücken: für einen kontinuierlichen Suchlauf der Sender.
Auto Tune 	Langes Drücken: für einen automatischen Suchlauf. Der Suchlauf wird beendet, sobald ein Sender gefunden wurde.
PRESET 	Nachdem Sie einen Sender gefunden haben, drücken Sie Taste <b>PRG/PRESET</b> und geben Sie mithilfe der Tasten  und  die Nummer ein, die Sie diesem Sender zuweisen möchten (von 01 bis 20). Drücken Sie erneut die Taste <b>PRG/PRESET</b> . Die Nummer und der FM-Sender werden anschließend gespeichert.
	Einen der 30 gespeicherten Sender auswählen.
	Zum vorübergehenden Anhalten der Wiedergabe einmal drücken. Zum Fortsetzen der Wiedergabe noch einmal drücken. Diese Taste zum Trennen der Bluetooth-Verbindung 3 Sekunden lang gedrückt halten.



## Ein Bluetooth\*-Gerät anschließen




Wenn Sie ein Bluetooth\*-Audiogerät besitzen, können Sie dieses an Ihre Micro-Stereoanlage anschließen. Mit einer Bluetooth\*-Verbindung können Sie auf Ihrem Audiogerät gespeicherte Musik hören, ohne dass Sie ein Kabel benötigen.

Wenn Sie Ihr Gerät (Mobiltelefon, MP3-Player etc.) zum ersten Mal im Bluetooth\*-Modus mit der Micro-Stereoanlage verwenden, müssen Sie es koppeln. Überspringen Sie diesen Schritt, wenn das Gerät bereits gespeichert wurde.



1. Schalten Sie die Micro-Stereoanlage ein.



2. Wählen Sie die Quelle Bluetooth\* aus, indem Sie mehrmals die Taste  am Gerät oder die Taste **BT** auf der Fernbedienung drücken.



3. Die Anzeige **BT** erscheint und blinkt auf dem Display und zeigt so an, dass der Modus nun aktiviert ist.

4. Um nun die Kopplung durchzuführen, folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth\*-Audiogeräts. In der Liste der erkannten Bluetooth\*-Geräte heißt dieses **Essb\_MS-E-100-F**. Wenn auf Ihrem mobilen Gerät ein Passwort erforderlich ist, geben Sie **0000** ein.






5. **BT** erscheint dauerhaft auf dem Display. Ihr Gerät ist jetzt mit der Micro-Stereoanlage gekoppelt.
6. Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem Audiogerät.
7. Um die Bluetooth\*-Verbindung zu beenden, stoppen Sie die Wiedergabe auf Ihrem Audiogerät.

6

- Die Micro-Stereoanlage kann mit allen Geräten verbunden werden, die über die kabellose Bluetooth\*-Technologie verfügen.
- Die Anlage kann nur mit einem Bluetooth\*-Gerät gleichzeitig verbunden werden. Um sie mit einem anderen Gerät zu verbinden, löschen Sie die Bluetooth\*-Verbindung mit Ihrem Gerät und wiederholen Sie die zuvor beschriebenen Schritte 1 bis 4 mit dem neuen Gerät.
- Nach Durchführung der Kopplung verbindet sich bei Auswahl der Quelle Bluetooth\* das zuletzt gespeicherte Bluetooth\*-Gerät wieder automatisch mit der Anlage.
- Um die Bluetooth\*-Verbindung zu beenden, stoppen Sie die Wiedergabe auf Ihrem Audiogerät oder wählen Sie eine andere Quelle auf Ihrer Micro-Stereoanlage aus.
- Um die Kopplung rückgängig zu machen, beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth\*-Audiogeräts.
- Stellen Sie für eine optimale Übertragungsqualität sicher, dass sich die Micro-Stereoanlage und Ihr Bluetooth\*-Gerät in einem Abstand von weniger als 8 Metern zueinander befinden und dass keine elektronischen Geräte die Übertragung stören.

DE

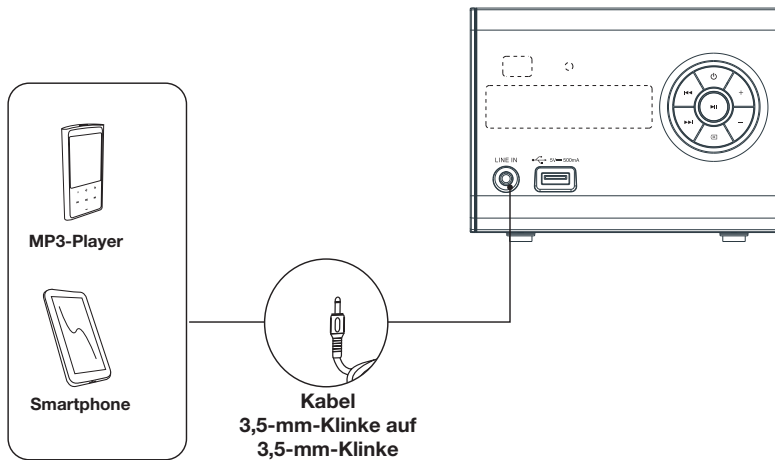
Verwenden Sie während der Wiedergabe die folgenden Tasten, um Ihr Bluetooth\*-Gerät direkt über Ihre Micro-Stereoanlage zu steuern:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diese Taste zum Trennen der Bluetooth-Verbindung 3 Sekunden lang gedrückt halten.</li> <li>• Drücken Sie diese Taste, um die Wiedergabe zu unterbrechen.</li> <li>• Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken Sie diese Taste, um zum nächsten Titel zu gelangen.</li> </ul>

## Erkennung von eingehenden Anrufen

- Wenn ein Anruf eingeht oder getätigt wird, unterbricht Ihr Telefon die Wiedergabe der Musik. Die Übertragung der Musik zwischen Ihrem Mobiltelefon und Ihrer Micro-Stereoanlage wird unterbrochen.
- Nach Beendigung des Anrufs setzt das Smartphone die Wiedergabe an der Stelle fort, an der sie unterbrochen wurde, und gibt die Musik wieder über die Lautsprecher der Micro-Stereoanlage aus.


Die Micro-Stereoanlage mit einem Zusatzgerät verbinden



Über die LINE IN-Buchse kann ein Audioplayer angeschlossen und die abgespielte Musik über die beiden Lautsprecher der Micro-Stereoanlage ausgegeben werden.

1. Schließen Sie dazu ein Kabel mit beidseitigem 3,5-mm-Klinkenstecker (im Lieferumfang nicht enthalten) an der LINE IN-Buchse auf der Vorderseite der Micro-Stereoanlage an.
2. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Audioausgang Ihres Players. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Anbieters, um nähere Informationen zu diesem Audioausgang zu erhalten.



3. Wählen Sie die Quelle **LINE IN** aus, indem Sie mehrmals die Taste  am Gerät oder die Taste **LINE IN** auf der Fernbedienung drücken.

4. Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Zusatzgerät, der Ton wird über die Lautsprecher der Micro-Stereoanlage ausgegeben.

## Instandhaltung und Reinigung

### Reinigung der Micro-Stereoanlage

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Aerosole.

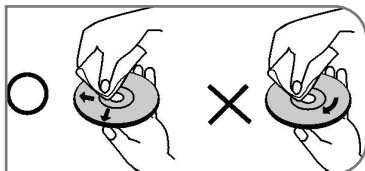
### Hinweise zur Handhabung von CDs

#### HANDHABUNG VON CDs



Halten Sie sie am Rand und achten Sie darauf, dass Ihre Finger die Abspielseite nicht berühren. Kleben Sie keine Aufkleber oder Papier auf CDs.

#### REINIGUNG VON CDs



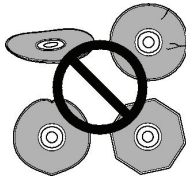
Fingerabdrücke oder Staub auf einer CD können sich negativ auf die Klangqualität auswirken und den Ton verzerren. Reinigen Sie Ihre CDs vor dem Abspielen mit einem sauberen, trockenen Tuch von der Mitte nach außen.

- Verwenden Sie niemals Alkohol, Benzol, Verdünner, Reinigungsflüssigkeiten oder andere Chemikalien.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Staub keine Druckluft.

## AUFBEWAHRUNG VON CDs

- Stecken Sie CDs nach dem Gebrauch in ihre Hülle zurück.
- Setzen Sie sie nicht extremer Kälte, Feuchtigkeit oder Hitze aus.
- Lassen Sie CDs nicht in einem abgestellten Fahrzeug, das Sonnenstrahlen ausgesetzt ist.


## BESCHÄDIGTE UND FORMGESCHNITTENE CDs



Verwenden Sie keine gesprungenen, gebrochenen, verformten oder formgeschnittenen CDs, da diese den Player beschädigen könnten.

- Der Player ist ausschließlich auf herkömmliche, komplett kreisförmige CDs ausgelegt. Verwenden Sie keine CDs mit einer anderen Form.

Heben Sie die Anlage während der Wiedergabe nicht an und bewegen Sie sie nicht. CDs drehen bei hoher Geschwindigkeit und könnten hierdurch Beschädigungen erleiden.

GERÄT MIT LASER DER KLASSE 1	<b>VORSICHT:</b> WENN DAS GERÄT ZERLEGT WIRD UND DIE SICHERHEITSVORRICHTUNGEN AUßER KRAFT GESETZT SIND, KANN UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG AUSTRETEN. VERMEIDEN SIE ES, SICH DER LASERSTRAHLUNG AUSZUSETZEN.	
<b>Dieses Gerät beinhaltet eine Laservorrichtung mit geringer Stärke.</b>		

## Fehlerbehebung

Nehmen Sie die folgenden grundlegenden Prüfungen vor, bevor Sie sich an Ihren Kundenservice wenden. Wenn Sie Ihr Problem anhand folgender Anweisungen nicht lösen können, wenden Sie sich an das Servicecenter Ihres Händlers.

<b>FEHLER</b>	<b>KONTROLLEN UND EINSTELLUNGEN</b>
Die Micro-Stereoanlage schaltet sich nicht ein	Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an die Steckdose angeschlossen ist.
Die Wiedergabe der CD startet nicht	<p>Es befindet sich keine CD im CD-Fach. Legen Sie eine CD ein.</p> <p>Die CD ist mit der Abspielseite nach oben eingelegt. Drehen Sie die CD um, so dass die bedruckte Seite nach oben zeigt.</p> <p>Der CD-Typ wird von diesem Abspielgerät nicht unterstützt.</p> <p>Die CD ist schmutzig oder beschädigt. Reinigen Sie die CD oder probieren Sie eine andere CD aus.</p> <p>Im Inneren des Systems hat sich Kondensfeuchtigkeit gebildet.</p> <p>Nehmen Sie die CD heraus und lassen Sie das Abspielgerät etwa eine bis zwei Stunden an das Stromnetz angeschlossen.</p>
Funktionsstörung	Wenn die Micro-Stereoanlage eine Funktionsstörung hat, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie 30 Minuten. Schalten Sie das Gerät nach 30 Minuten wieder ein.
Kein Ton oder unregelmäßiger Ton	<p>Vergewissern Sie sich, dass der Ton der Micro-Stereoanlage nicht stummgeschaltet ist (Taste MUTE).</p> <p>Vergewissern Sie sich, dass die Lautsprecher richtig angeschlossen sind.</p> <p>Die CD ist schmutzig oder beschädigt. Reinigen Sie die CD oder probieren Sie eine andere aus.</p>

<p>Die Fernbedienung funktioniert nicht</p>	<p>Entfernen Sie Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät. Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor des Geräts. Überprüfen Sie, ob die Batterie korrekt auf die Pole + und - ausgerichtet ist. Ersetzen Sie die Batterie in der Fernbedienung.</p>
<p>Die Bluetooth*-Verbindung kann nicht hergestellt werden</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass sich Ihre Audioquelle im Pairing-Modus befindet. Schlagen Sie nähere Informationen in der Bedienungsanleitung Ihrer Audioquelle nach. Stellen Sie für eine optimale Übertragungsqualität sicher, dass sich der Kopfhörer und Ihr Bluetooth*-Gerät in einem Abstand von weniger als 8 Metern zueinander befinden und dass keine Mauer oder elektronischen Geräte die Übertragung stören.</p>
<p>Die Dateien auf dem USB-Gerät werden nicht wiedergegeben</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die Wiedergabeformate mit dem Gerät kompatibel sind. Entfernen Sie das externe Gerät und stecken Sie es erneut ein.</p>

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Creation, dass der Funkanlagentyp Micro-Stereoanlage Essentiel B KELIOS II der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

**<https://www.boulanger.com/info/assistance>**

- Verwenden Sie ausschließlich die von dem Hersteller vertriebenen Batterien.  
ACHTUNG: Wird die Batterie durch eine Batterie des falschen Typs ersetzt, besteht die Gefahr eines Brandes oder einer Explosion.
- Entsorgen Sie eine Batterie niemals, indem Sie sie ins Feuer werfen oder in einen heißen Ofen geben, und sehen Sie unbedingt davon ab, sie zu zerquetschen oder zu zerteilen. Bei Nichtbeachtung besteht Explosionsgefahr.
- Bewahren Sie Batterien nicht in Umgebungen auf, die äußerst hohe Temperaturen aufweisen, da dies eine Explosion oder das Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen nach sich ziehen könnte.
- Setzen Sie Batterien keinem äußerst niedrigen Luftdruck aus, da dies eine Explosion oder das Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen nach sich ziehen könnte.

DE



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät über eine verstärkte Isolierung ohne zugängliche Metallteile verfügt. Steckdosen der Klasse 2 haben keine Erdungsstifte.

U hebt een product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de BETROUWBAARHEID, het GEBRUIKSGEMAK en het DESIGN van onze producten.

Wij hopen dat deze microset volledig aan uw verwachtingen voldoet.

uw product

### Inhoud van de doos

- 1 microset Kélios
- 2 luidsprekers
- 1 afstandsbediening
- 1 AAA-batterij LR03 1,5 V
- 1 gebruiksaanwijzing

### Technische kenmerken

Voedingsspanning	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz	
Verbruik (max.)	15 W	
Omgeving	Temperatuur	-10 °C ~ +35 °C
	Vochtigheidsgraad	5 % ~ 90 %
	Opslagtemperatuur en Transporttemperatuur	-20~+55 °C
Disk-uitgang	Bandbreedte	20 Hz ~ 20 KHz
	S/N (gewicht A)	> 80 dB (1 KHz)
	Dynamisch bereik	≥ 70 dB (1 KHz)
	THD+Ruis	≤ -60 dB (1 KHz)
Aflezing	MP3- en WMA-formaten (op CD en USB)	
	Geluidsequalizerfunctie (5 standen)	
Radio FM	87,5 MHz ~ 108 MHz	
	Geheugenstand voor de zenders (20 voorgeselecteerde zenders)	

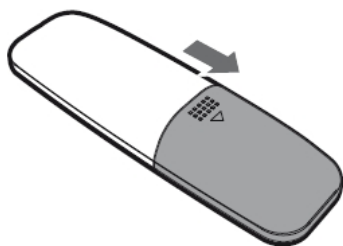


Bluetooth*	Frequentie: 2402 - 2480 MHz Afgegeven vermogen: < 2,22mW	
Puissance de sortie	Max. 2 x 5 W	
RMS Luidsprekers	Impedantie: 4 Ohm	Vermogen: 2 x 5 W RMS
Afmetingen (H x B x D)	Centraal element	102 x 140 x 191 mm
	Luidspreker	102 x 130 x 191 mm
Gewicht	2,9 Kg het geheel	

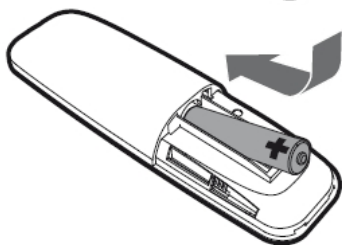
\* Dit Essentieel b-product is compatibel met de genoemde merken (merken die toebehoren aan derden die geen banden hebben met Sourcing & Création).

## Afstandsbediening

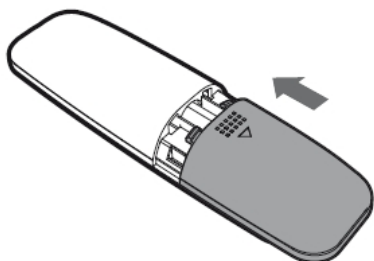
### DE BATTERIJ INVOEREN IN DE AFSTANDSBEDIENING



1. Open de deksel aan de achterzijde van de afstandsbediening.



2. Breng de batterij aan in het compartiment volgens de aanwijzingen van de + en - polen.



3. Breng de deksel weer aan.

- De afstandsbediening werkt op **1 batterij van het type AAA LR03 van 1,5 V.**
- Wij bevelen u aan uitsluitend alkalinebatterijen te gebruiken.

- Haal de batterij uit de afstandbediening, als u voorziet dat u het voor langere tijd niet zult gebruiken (meer dan een maand).
- Lege batterijen dienen op veilige wijze afgedankt te worden. Werp ze weg in de daartoe bestemde inzamelcontainers ter bescherming van het milieu.

#### GEBRUIK VAN DE AFSTANDSBEDIENING

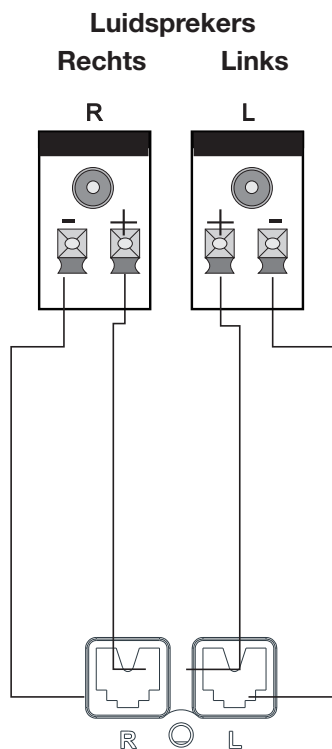
- Richt de afstandsbediening op de infraroodsensor op de voorkant van de ontvanger onder een hoek van **60°** zodat de ontvanger de uitgezonden informatie ontvangt.
- Het bereik van de afstandbediening bedraagt **8 meter**.
- Controleer of er geen obstakels zijn tussen de afstandsbediening en de infraroodsensor en of er geen zonlicht of andere lichtbronnen op weerspiegelen.

## aansluiting van de luidsprekers

1. Sluit de linker luidsprekerkabel aan. Druk hiervoor op de witte klem (L+), steek het gestripte deel van de witte kabel erin en laat de klem los. Druk vervolgens op de zwarte klem (L-), steek het gestripte deel van de zwarte kabel erin en laat de klem los.
2. Doe hetzelfde voor de rechter luidspreker door de kabel aan te sluiten op de (R+) en (R-) klemmen.



Gebruik uitsluitend de meegeleverde luidsprekers. Het gebruik van andere luidsprekers kan leiden tot beschadiging van het apparaat en afbreuk doen aan de geluidskwaliteit.



De positie van de luidsprekers is van invloed op de geluidskwaliteit. Neem een afstand tussen de luidsprekers en de muur in acht van 30 cm tot 1 m en van 100 cm en 120 cm tussen de twee luidsprekers naargelang uw omgeving.

## Basisfuncties

	Om het afspelen te starten. Om het afspelen op pauze te zetten of het afspelen te hervatten.
	Om het afspelen te stoppen.
	Druk een maal om naar de volgende track te gaan. Houd deze knop ingedrukt om snel terug af te spelen.
	Druk één keer op de knop om naar de volgende track te gaan. Houd deze knop ingedrukt om snel vooruit af te spelen.
SHUFFLE	Maakt het mogelijk alle tracks in willekeurige volgorde af te spelen.
PRG	Maakt het mogelijk een afspeellijst te maken. Druk wanneer de weergave is gestopt op de knop <b>PRG</b> , selecteer vervolgens het nummer van de track van uw keuze met behulp van de knoppen  en  . Druk vervolgens opnieuw op <b>PRG</b> en selecteer een ander tracknummer. Herhaal deze handeling zo vaak als nodig is (maximaal <b>20</b> tracks). Druk vervolgens op  om het afspelen te starten. Het afspelen gebeurt in de volgorde die u gekozen heeft.
+/-	Verhoogt/verlaagt het volume.
	Dempt het geluid.
EQ	Hiermee kunt u een geluidseffect kiezen: POP, ROCK, JAZZ, CLASSIC, FLAT.
10- 10+	Verhoogt/verlaagt 10 tracks.


## afspelen van muziek van een audio-CD

Uw microset kan audio-Cd's afspelen, evenals op CD-R of CD-RW opgenomen MP3/WMA.



1. Zet de speler aan.



2. Selecteer de CD-bron door te drukken op de knop  van het apparaat of op de knop **CD** van de afstandsbediening.



3. Open het diskcompartiment en breng hier vervolgens een disk in aan (bedrukte zijde naar boven toe).

4. Sluit het compartiment opnieuw. Het apparaat laadt de disk en geeft op het scherm de informatie weer met betrekking tot de inhoud van de CD, zoals de totale tijd en het aantal tracks. Vervolgens begint het aflezen.

FOLDER-  
FOLDER+



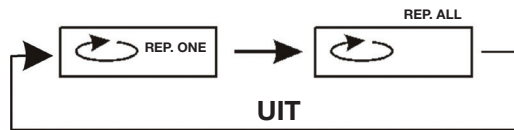
5. Indien uw MP3/WMA CD meerdere mappen bevat, druk dan op de knoppen **FOLDER+** en **FOLDER-** om een map te kiezen en start vervolgens de weergave.



6. Scroll door de tracks of snel vooruit/achteruit.

## Herhaling van het afspelen

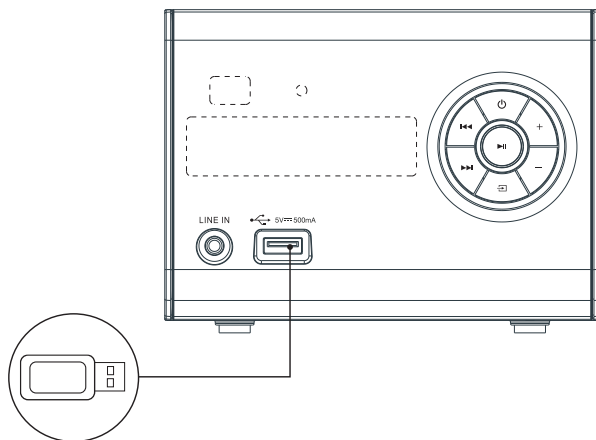
- Tijdens het afspelen van een audio-CD kunt u een herhaalde volgorde selecteren.
  - Druk **één keer** op de knop **REPEAT** om het afspelen van een track te herhalen, het scherm toont "REP. ONE".
  - Druk **een tweede keer** om de hele disk te herhalen, het scherm toont "REP. ALL".
  - Druk **een derde keer** om de herhaling uit te schakelen, het scherm toont "OFF".



- Tijdens het aflezen van audiobestanden in MP3-formaat,
  - Druk **één keer** op de knop **REPEAT** om het afspelen van een track te herhalen, het scherm toont "REP. ONE".
  - Druk **een tweede keer** om het hele album te herhalen, het scherm toont "REP. ALB".
  - Druk **een derde keer** om de hele disk opnieuw af te spelen, het scherm toont "REP. ALL".
  - Druk **een vierde keer** om de herhaling uit te schakelen, het scherm toont "OFF".

## afspelen van muziek vanaf verwisselbare USB-media

USB verwisselbare media (alleen FAT32-formaat) met audiobestanden kunnen op deze microset worden afgespeeld. Gebruik een USB-stick in plaats van een harde schijf.




1. Zet de speler aan.



2. Plaats een verwisselbare USB-media in de daarvoor bestemde sleuf.



3. Om de inhoud van uw verwisselbare media af te spelen, drukt u op de knop  van het apparaat of op de **USB** -knop van de afstandsbediening.

4. De mini-stereo geeft de informatie weer met betrekking tot de inhoud van het verwisselbare USB-apparaat, zoals het aantal mappen.



## Herhaling van het afspelen

Bij weergave van op een USB-stick opgeslagen audiobestanden,

- Druk **één keer** op de knop **REPEAT** om het afspelen van een track te herhalen, het scherm toont "REP. ONE".
- Druk **een tweede keer** om het hele album te herhalen, het scherm toont "REP. ALB".
- Druk **een derde keer** om de hele disk opnieuw af te spelen, het scherm toont "REP. ALL".
- Druk **een vierde keer** om de herhaling uit te schakelen, het scherm toont "OFF".







het FM- Tuner gebruiken



1. Selecteer de ingang FM-bron door te drukken op de knop  van het apparaat of op de knop **FM** van de afstandsbediening.
2. Schuif de FM-antenne op de achterzijde van het apparaat uit voor een betere ontvangst.



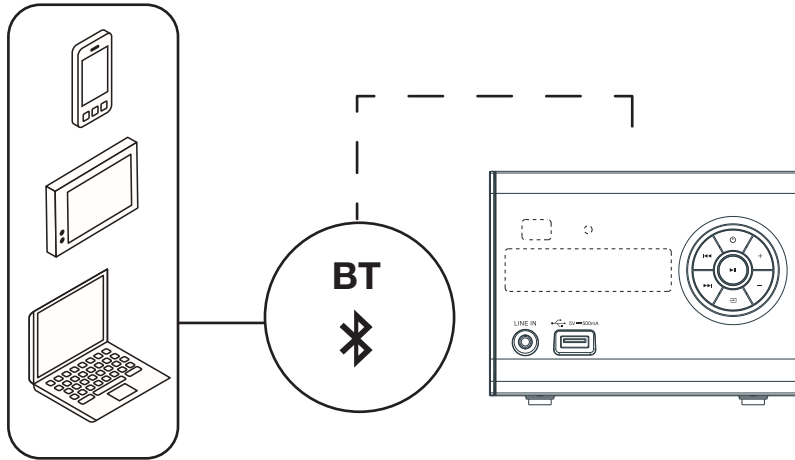
## Programmeren en opnemen van een FM-zender (maximaal 20 zenders)

<b>TUNE+ / TUNE-</b>	Kort indrukken: stel de frequentie nauwkeurig in. Lang indrukken: een snelle en ononderbroken scan van de stations uitvoeren.
Auto Tune 	Lang indrukken: Start een automatische scan. Het scannen stopt zodra een zender is gevonden.
PRESET 	Nadat u een zender heeft gevonden, drukt u op de knop <b>PRG/PRESET</b> , en voert u het nummer in dat u aan die zender wilt toekennen (van 01 tot 20) met behulp van de knoppen  en  . Druk nogmaals op de knop <b>PRG/PRESET</b> . Het nummer en de FM-zender worden dan opgeslagen.
	Kiest een van de dertig opgeslagen zenders.
	Druk hierop om de weergave tijdelijk te pauzeren. Druk er nogmaals op om de weergave te hervatten. Houd deze toets 3 seconden ingedrukt om bluetooth uit te schakelen.





sluit een bluetooth apparaat aan\*.




Als u over bluetooth\*-apparatuur beschikt, kunt u deze koppelen aan uw microset. Door middel van de bluetooth\* verbinding kunt u op uw audioapparaat opgeslagen muziek beluisteren zonder een kabel te gebruiken.

Als u uw apparaat (mobiele telefoon, MP3-speler, enz.) voor het eerst in Bluetooth\*-modus met de microset gebruikt, dient u deze te koppelen. Sla deze stap over als het apparaat al in het geheugen is opgeslagen.



1. Schakel de microset in.



2. Selecteer de bluetooth-bron\* door meerdere keren te drukken op de knop  van het apparaat of op de knop **BT** van de afstandsbediening.



3. De vermelding **BT** wordt weergegeven en knippert op het scherm ter aanduiding dat de koppeling actief is.

4. Raadpleeg vervolgens de gebruiksaanwijzing van uw bluetooth\* audioapparaat om deze te koppelen. Deze heet **Essb\_MS-E-100-F** in de lijst van de gedetecteerde bluetooth\* randapparatuur. Indien een wachtwoord vereist is op uw mobiel toestel, voer dan **0000** in.

5. **BT** wordt op een vaste manier op het scherm weergegeven. Uw apparaat is nu gekoppeld met de microset.
6. Afspelen starten op uw audio-apparatuur.
7. Om de Bluetooth-verbinding\* te stoppen, stopt u de weergave op uw audioapparaat.



- Deze microset kan gekoppeld worden aan alle apparaten die uitgerust zijn met de draadloze bluetooth\* technologie.
- Het apparaat kan slechts gekoppeld worden aan één bluetooth\* randapparaat tegelijkertijd. Annuleer om een ander apparaat te koppelen de bluetooth\* koppeling van uw randapparaat en herhaal de voorgaande stappen 1 t/m 4 met het nieuwe randapparaat.
- Nadat de koppeling tot stand gekomen is, wordt het laatste in het geheugen opgeslagen bluetooth\* audioapparaat automatisch verbonden zodra de bluetooth\*-bron geselecteerd is.
- Om de Bluetooth-verbinding\* te stoppen, stopt u de weergave op uw audioapparaat, of selecteer een andere bron op uw microset.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw Bluetooth\*-audioapparaat om de koppeling ongedaan te maken.
- Voor een optimale overdrachtskwaliteit dient u de controleren of de microset en uw Bluetooth\*-apparaat zich minder dan 8 meter van elkaar bevinden en of er geen muren of elektronische apparaten zijn die de overdracht verstoren.

Tijdens het afspelen kunt u de volgende knoppen gebruiken om uw Bluetooth\*-apparaat rechtstreeks vanaf uw microset te bedienen:



- Houd deze toets 3 seconden ingedrukt om bluetooth uit te schakelen.
- Druk op deze knop om de weergave te pauzeren.
- Druk opnieuw op de toets om het afspelen te hervatten.



- Druk op deze knop om terug te keren naar de vorige titel.

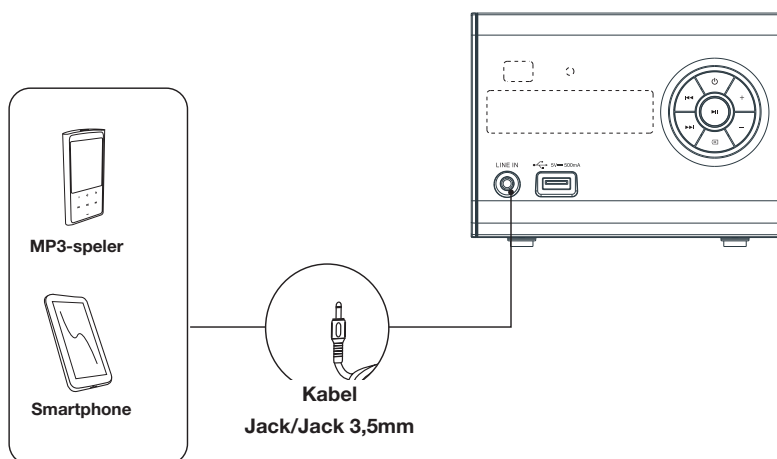


- Druk op deze knop om naar de volgende titel te gaan.

## Detectie van inkomende gesprekken

- Bij een inkomende of uitgaande oproep zet de smartphone het afspelen van de muziek op pauze. De verzending van muziek van uw mobiele telefoon naar uw microset wordt onderbroken.
- Wanneer het gesprek beëindigd is, hervat de telefoon het afspelen op de plek waar het onderbroken werd en zendt het opnieuw muziek uit over de luidsprekers van de microset.


de microset aansluiten op een hulpbron



Met de LINE IN-stekker kunt u een audiodrive aansluiten en muziek op deze drive uitzenden over de twee luidsprekers van de microset.

1. Sluit hiervoor het uiteinde van een Jack-kabel / Jack van 3,5 mm (niet meegeleverd) aan op de LINE IN -aansluiting achteraan de microset.
2. Sluit het andere uiteinde aan op de audio-uitgang van uw mediaspeler. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw leverancier voor meer informatie over de locatie van deze aansluiting.



3. Selecteer de **LINE IN** -bron door meerdere keren te drukken op de knop  van het apparaat of de knop **LINE IN** van de afstandsbediening.

4. Start het afspelen op uw hulpbron, het geluid is hoorbaar via de luidsprekers van de microset.

## onderhoud en reiniging

### Reiniging van de microset:

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact alvorens het schoon te maken.
- Reinig het apparaat uitsluitend met een zachte en droge doek.
- Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.

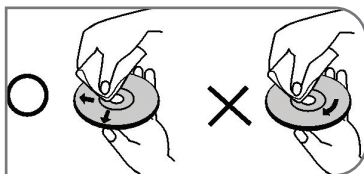
### Opmerkingen betreffende de disks

#### HANTEREN VAN DE DISKS



Houd deze aan de randen vast en let erop dat uw vingers niet het afspeeloppervlak aanraken. Plak geen papier op de disks en breng geen stickers aan op de disks.

#### REINIGEN VAN DE DISKS



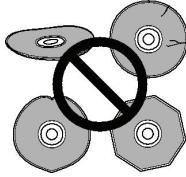
Vingerafdrukken en stof op een disk kunnen leiden tot een matige kwaliteit en verdraaiing van het geluid. Reinig voor het afspelen de disk met een schone en droge doek vanuit het midden naar de randen.

- Gebruik nooit alcohol, benzeen, oplosmiddelen, vloeibare reinigingsmiddelen of andere chemische producten.
- Gebruik geen perslucht om het stof te verwijderen.

## OPBERGEN VAN DE DISKS

- Berg de disk na gebruik in zijn hoes op.
- Stel de disks niet bloot aan zeer koude, vochtige of warme omgevingen.
- Laat de disk nooit achter in een auto die in de zon geparkeerd staat.

## BESCHADIGDE DISKS OF VAN ANDERE VORMEN



Gebruik geen gespleten, beschadigde of vervormde disks of met andere schade die de drive kan beschadigen.

- Deze drive is ontworpen om uitsluitend gebruikt te worden met traditionele, volledig ronde disks. Gebruik geen disks van een andere vorm.

Til het apparaat en verplaats het apparaat nooit tijdens het afspelen: de disks, die op hoge snelheid draaien, zouden beschadigd kunnen raken.

LASERAPPARAAT VAN KLASSE 1	<b>WAARSCHUWING:</b> ER KAN ONZICHTBARE LASERSTRALING VRIJKOMEN ALS HET APPARAAT UIT ELKAAR WORDT GEHAALD EN DE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN WORDEN UITGESCHAKELD.	
Dit product bevat een apparaat dat een laag vermogen aan laserstraling uitzendt.		

## probleemoplossing

Voer de volgende eenvoudige controles uit alvorens contact op te nemen met de klantenservice. Neem contact op met de serviceafdeling van de winkel als u het probleem niet kunt oplossen met behulp van de onderstaande aanwijzingen.

<b>INDICATIES</b>	<b>CONTROLES EN INSTELLINGEN</b>
De microset gaat niet aan	Controleer of de voedingskabel correct op het stopcontact is aangesloten.
De CD-speler begint niet te spelen	De disk bevindt zich niet in de speler, voer er één in. De disk zit verkeerd in de radio / CD-speler, de onderkant is naar boven gericht. Stop de disk andersom in het toestel, met de geprinte zijde naar boven gericht. Het disktype wordt niet ondersteund door deze speler. De disk is vuil of beschadigd, reinig hem of probeer een andere disk. Er is vocht gecondenseerd in het systeem. Verwijder de disk en breng de lezer gedurende één of twee uur onder spanning.
Storing	Als de microset een storing vertoont, moet u de stekker gedurende 30 minuten uit het stopcontact halen. Schakel na 30 minuten het apparaat opnieuw in.
Geen geluid of onregelmatig geluid	Controleer of het geluid van de microset niet is gedempt (MUTE knop). Controleer of de luidsprekers correct zijn aangesloten. De disk is vuil of beschadigd. Reinig de disk of probeer een andere disk.
De afstandsbediening werkt niet.	Verwijder eventuele obstakels tussen de afstandsbediening en het apparaat. Richt de afstandsbediening op de sensor van het apparaat. Controleer of de batterij met de + en - polariteit correct is geplaatst. Vervang de batterij in de afstandsbediening.

De Bluetooth*-verbinding* kan niet tot stand gebracht worden	<p>Controleer of uw audiobron in de koppelingsmodus staat. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw audiobron voor meer informatie.</p> <p>Voor een optimale overdrachtskwaliteit dient u de controleren of de luidspreker en uw Bluetooth*-apparaat zich minder dan 8 meter van elkaar bevinden en of er geen muren of elektronische apparaten zijn die de overdracht verstoren.</p>
Geen afspeling van de USB-drager	<p>Controleer of de afspeelformaten compatibel zijn met dit apparaat.</p> <p>Koppel de losse drager af en sluit hem weer aan.</p>

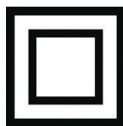


## vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Creation, verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type microset Essential B Kelios II voldoet aan de richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres:

**<https://www.boulanger.com/info/assistance>**

- Gebruik alleen batterijen die door de fabrikant zijn geleverd. **OPGELET:** Er bestaat brand- explosiegevaar wanneer de batterij door een onjuist type wordt vervangen.
- Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.
- Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.



Dit symbool geeft aan dat het apparaat is uitgerust met een versterkte isolatie zonder bereikbare metalen onderdelen. Stopcontacten van klasse 2-apparaten zijn niet uitgerust met aardingspennen.



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



#### Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.

#### Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

#### Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

#### Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

#### Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuiltoortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



#### \* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

#### \* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

#### \* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

#### \* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

#### \* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



essentiel



Art. 8009561  
Ref. Kelios II

FABRIQUÉ EN R.P.C. /  
Made in China / Fabricado en R.P.C. /  
Hergesteld in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SERVICE RELATION CLIENTS /  
Customer Relations Department /  
Servicio de Atención al Cliente /  
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte  
CS 80137  
59811 Lesquin cedex

SOURCING & CREATION  
Avenue de la Motte  
59810 Lesquin - FRANCE



Faites un geste éco-citoyen.  
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly  
towards the environment. Recycle this  
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con  
el medio ambiente. Recicle este  
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:  
Recyclen Sie dieses Produkt am Ende  
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle  
dit product aan het einde van zijn  
levensduur.

